

輔仁大學 111 年

校務計畫「個別型計畫」成果報告



計畫名稱：跨文化跨領域創新實作金三角

計畫主持人：劉紀雯 外語學院院長

單位名稱：外語學院

計畫填寫人(秘書/助理)：陳淑芬

TEL：29052551

計畫類型：高教深耕 獎補助

執行區間：111 年 1-12 月 111 年 8-12 月 112 年 1-7 月

一級單位：外國語文學院

壹、基本資料

- 計畫名稱：跨文化跨領域創新實作金三角
- 計畫主持人姓名/分機：劉紀雯外語學院院長 29052550
- 計畫填寫人姓名/分機：陳淑芬 29052551

計畫對應：

10+策略	P4 培力特色就業專長
10+策略說明	以「前瞻性學生職涯發展」為本，培育學生專業能力、跨域統整專案學習能力，及自主學習能力，厚植軟硬實力，藉由各類職涯輔導與探索，提升就業競爭力
對應之行動方案	P302 跨域技能學習與展才
對應 SDGs	SDG04 優質教育、SDG08 良好工作及經濟成長
對應之深耕脈絡	脈絡三:鼓勵自主學習

二、問題與分析

外語學院在國內外語學門獨一無二的特色就是結合「跨文化」與「跨領域」，而「跨文化」與「跨領域」創新教學則需跨文化跨領域(創新實作)金三角的三個場域協力共構。透過展演、交流與創發三個場域—也就是理圖劇場、寰宇廳和跨文化跨領域創發中心—的連結，本院積極發展課室外教學與自主學習，並得以延續悠久的戲劇歷史、連結世界、創新求變。

本院的金三角缺一不可：在以學生為中心、自主學習為主流、數位遠距教學為王道的教學趨勢中，學生需要舞台、跨文化溝通場域、視訊會議室和工作室，才得以將所學運用於舞台演出、說故事、跨文化交流與創新創業上；並得以出校園、與國際接軌，以充分發揮外語學院以及輔大的社會影響力。

目前建置跨文化跨領域金三角的工作進度如下：

1. 跨文化展演：理圖劇場提供場地與專業劇場人才訓練，讓各系學士班開戲劇課程，排練並舉辦戲劇公演。學生由演到導，台前台後，均須運用多元創意，發揮團隊精神，整合專業語言與文化知能，才能在舞台上推出專業的戲劇。

2. 跨文化交流：德芳大樓寰宇廳是本校學生聚集進行跨文化學習與交流活動之核心地帶；由於座椅可以靈活移動，教師也可以在此舉辦創意教學與學習活動。
3. 跨領域學習：跨文化研究所（以下簡稱跨研所）、英、德、法文等系積極與國外友系、本校醫學院、管理學院、理工學院等合作共教共學；跨研所以及本院七大跨領域學程（實用英語、對外華語教學、國際文創與商務溝通、外交與國際事務、財經法律翻譯、國際醫療翻譯、古中學程）亦引導學生跨學科領域學習與溝通，以發展第二專長。此外，外院學生也開始學習程式語言，並製作教學性遊戲。
4. 跨文化跨領域溝通中心：累積了許多教材的「跨文化溝通中心」網站進一步轉型為「跨文化跨領域溝通中心」（CCCDC；<http://ccc.fl.fju.edu.tw/index.asp>），以積極匯聚和展現以上之努力成果。

以這些紮實的基礎與亮眼成績為基礎，外語學院本年度籌備在外語大樓建構一個實體的「跨文化跨領域創新發展中心」（Center for Cross-Cultural and Cross-Disciplinary Innovation and Development: CCCDID，後簡稱「跨文化跨領域創發中心」），以積極鍛鍊外語學院學生的實務技能，並引導學生創業。

三、目標與策略

串連理圖劇場、寰宇廳和跨文化跨領域創發中心，以提供學生舞台展演、多元溝通與創作研發之場域，相互增益、彼此支援。

理圖劇場：

1. 透過課程模組化，擴大辦理戲劇工作坊吸引校內外學生參與並提升戲劇素養與實務技能。
2. 舉辦以外語學院六系文化和編創劇場為特色戲劇營。
3. 改善劇場空間及設備；引進專業數位影像器材提供觀眾未來演出成果。

寰宇廳：

1. 復辦 **International Corners**
2. 續辦國際交流活動及展覽
3. 每年舉辦高中英語營、第二外語營

跨文化跨領域創發中心：

1. 空間彈性運用、可遠距連線：將 **LB501-505** 打通，建置成可容納 **40** 人講堂、**24** 人可移動式的小組工作空間以及 **3** 間討論室（含網紅工作室）。講堂與小組工作區均有遠距

視訊設備與自動錄播系統。

2. 功能：

- EMI 教師增能課程與工作坊
- 課堂國際連線、個人遠距連線
- 學生製作影音作業、培育網紅
- 多功能小組討論
- 促進跨域合作，籌辦 **Global Studies** 學程

111 年度外語學院有關跨文化跨領域金三角的成果如下：

一、理圖劇場：

1. 110-2 「劇場設計入門：舞台服裝化妝」 2 學分選課程：

- 110-2 新課程、選課人數 30 人
- 講師：文本分析-蔡格爾、服裝-鄭意嫻、彩妝-歐蒂、舞台-陳俞任共 4 位老師(因疫情改部分線上授課)



2. 111-1 「戲劇表演實務」 2 學分選課程：

－ 經甄選後選課人數 20 人

－ 戲劇表演實務成果發表會 2022 年 12 月 14 日(三) 13：40~15：30 於理圖劇場舉行，劇名：輔仁地方圖像二部曲：階段呈現

3. 理圖劇場－ 戲劇公演，共 9 場，院預算 123,629 元、教整款 383,468 元
110-1

公演起日	公演迄日	學系	劇名
2022/5/12	2022/5/14	德語系	「 2022 年戲劇公演：瘋人院謀殺案 」。 因疫情取消，但有印製手冊和製作成果報告
2022/5/13	2022/5/14	日文系	於理圖劇場戲劇公演「 口袋裡的星河 」（因 COVID-19 疫情改為錄影演出）
2022/5/27	2022/5/28	西文系	於理圖劇場錄製畢業公演「 Sol 家的狂歡派對 」 ※ 於 youtube 平台線上播出
2022/6/2		法文系	於百鍊廳舉辦 2022 戲劇公演【 我們人生的最初 Nos débuts dans la vie 】（錄影+臉書直播）
2022/6/8		義文系	一至三年級聯合戲劇公演 大一演出「 愛的藍天 」、大三演出「 大娛樂家 」
2022/6/24	2022/6/25	義文系	義大利語文學系第 23 屆畢業公演「 Molto Rumore per Nulla 無事生非 」

111-1

公演起日	公演迄日	學系	劇名
2022/12/8	2022/12/10	英國語文學系	於百鍊展演中心舉辦大四畢業公演，劇目： Noises Off ，指導老師劉雪珍
2022/12/14		外語學院	於理圖劇場舉辦外語學院戲劇表演實務成果發表會，，劇目：「 輔仁地方圖像二部曲 」
2022/12/20		英國語文學系	於百鍊展演中心舉辦大二 Christmas Exhibition ，預計邀請國泰國小師生參加

4. 表藝修習室



1. 2022年5月2日-7月4日呂名堯老師，《寫實表演》，已報名人數12人，後因疫情取消。

5. 高中營隊，共55,310元

第二外語營、戲劇營、英語營，皆因疫情影響無法順利招生而停辦。

1) 2022年1月25-28日「高中第二外語營」已招收高中生55人，因疫情嚴峻取消。

「2022 高中第二外語營」海報及簡章

時間	108	109	112	109
8:30-9:00	早餐	早餐	早餐	早餐
9:00-10:00	文化課	英語	英語	英語
10:00-11:00	英語	文化課	文化課	英語
11:00-12:00	午餐	午餐	午餐	午餐
12:00-13:00	休息	休息	休息	休息
13:40-14:30	英語課	英文電影	英文電影	英文電影
14:40-15:30	英語課	英文電影	英文電影	英文電影
15:40-16:30	休息	休息	休息	休息
16:40-17:30	晚餐	晚餐	晚餐	晚餐
17:30-18:00	休息	休息	休息	休息
19:00-21:00	社團文化活動	晚餐	社團活動	社團活動

2) 2022年7月13-15日「輔仁大學英語營」預計招收高中生60人，因疫情嚴峻取消。

「2022 英語營」海報



3) 2022 年 7 月 18-21 日「2022 輔大戲劇營－尤里卡：美麗人生」預計招收高中生 80 人，因疫情嚴峻取消。

「2022 輔大戲劇營－尤里卡：美麗人生」海報及簡章



4) 2023 年 2 月 6-9 日「2023 輔仁大學第二外語營《外語 x 文化 x 外交》」

「2023 高中第二外語營」海報及簡章



2023 年 2 月 6-9 日外語營海報及招生簡章《外語 x 文化 x 外交》

二、寰宇廳

1. 自主學習：語言角，深耕計畫共 7 萬元 110-2 共 25 場

日期	單位	活動內容
2022/3/11	日文系	日語角 —邀請日商王子大飯店台北分公司總經理安田夏樹先生於德芳外語大樓寰宇廳演講「日系企業で必要とされる日本語能力とマナー」
2022/3/16	日文系	日語角 —邀請日本電影專業譯者、日文系第 36 屆畢業生張克柔女士於德芳外語大樓寰宇廳演講「日本電影字幕翻譯演習—以「爆漫王」為例」
2022/3/17	西文系	西語角 —於德芳大樓寰宇廳舉辦西語小學堂(一)—「墨西哥交換生經驗分享」
2022/3/21	英文系	英語角： A 組: Digital Feminism 數位女權主義 B 組: Exploring Different Aspects of Gender Diversity in Modern Family 探索現代家庭中的性別多樣性
2022/3/23	日文系	日語角 —清水裕美子老師於德芳外語大樓寰宇廳主持「Japanese corner 日本茶道體驗」
2022/3/24	法文系	法語角 —於德芳大樓寰宇廳舉辦法語角活動：歡唱 Karaoke chanson française
2022/3/24	西文系	西語角 —於德芳大樓 FG208 教室舉辦西語小學堂(二)—「西語桌遊體驗」
2022/3/28	英文系	英語角： A 組: Intercultural relationships- my funny valentine 跨文化關係——我的異國戀 B 組: Sleeping Is Your Superpower 睡眠是你的超能力
2022/3/30	英文系	英語角： Tomb Sweeping Day and Easter 清明節與復活節

2022/3/31	英文系	英語角 ：Greetings from around the world 來自世界各地的問候方式
2022/3/31	西文系	西語角 －於德芳大樓寰宇廳舉辦西語小學堂(三)－「西語國家葡萄酒文化」
2022/4/13	德語語文學系	德語角 －於 ZOOM 線上舉辦「德語角(一)復活節知識王－彩蛋尋寶大冒險」。
2022/4/20	法文系	法語角 －於德芳大樓 FG507 教室舉辦法語角活動： APER0 法式餐前酒文化
2022/4/25	英文系	英語角 ： A 組 ：Digital Feminism 數位女權主義 B 組 ：Exploring Different Aspects of Gender Diversity in Modern Family 探索現代家庭中的性別多樣性
2022/4/27	英文系	英語角 ：Tomb Sweeping Day and Easter 清明節與復活節
2022/4/28	英文系	英語角 ：Greetings from around the world 來自世界各地的問候方式
2022/5/2	英文系	英語角 ： A 組 ：Intercultural relationships－ my funny valentine 跨文化關係——我的異國戀 B 組 ：Sleeping Is Your Superpower 睡眠是你的超能力
2022/5/9	英文系	英語角 ： A 組 ：Food Cultures in Societies 飲食文化面面觀 B 組 ：My Self and My Value 我的價值觀
2022/5/11	英文系	英語角 ：Race and Privilege 種族與特權
2022/5/12	英文系	英語角 ：Transgender Athletes 跨性別運動員
2022/5/16	英文系	英語角 ： A 組 ：Culture shock: Studying abroad 文化衝突：外國留學 B 組 ：“They”：A New Definition of Oneself 他們：新的身分認同
2022/6/6	英文系	英語角 ： A 組 ：Food Cultures in Societies 飲食文化面面觀 B 組 ：My Self and My Value 我的價值觀
2022/6/8	英文系	英語角 ：Race and Privilege 種族與特權
2022/6/9	英文系	英語角 ：Transgender Athletes 跨性別運動員
2022/6/13	英文系	英語角 ： A 組 ：Culture shock: Studying abroad 文化衝突：外國留學 B 組 ：“They”：A New Definition of Oneself 他們：新的身分認同

111-1 共 30 場

日期	單位	活動內容
2022/9/21	法文系	法語角 －於 LA208 教室舉辦 French Corner －台法夥伴初次見面會
2022/9/22	德語系	德語角 －邀請 YouTube 頻道「德文－就是這麼簡單」製作人蕭萱茵老師於德芳外語大樓寰宇廳演講「淺談：文化誤解(如何)讓在台德人出洋相」。
2022/10/5	法文系	法語角 －於 LA208 教室舉辦 French Corner －桌遊：猜猜我是誰
2022/10/12	法文系	法語角 －於 LA208 教室舉辦 French Corner
2022/10/18	日文系	日語角 －邀請日本桃山學院大學神崎沙羅同學於德芳外語大樓 FG308 教室主講日語相談室 & Japanese corner
2022/10/19	德語系	德語角 －於德芳外語大樓 FG507 教室舉辦「德語角－桌遊同樂會開辦啦！」。
2022/10/19	法文系	法語角 －於 LA208 教室舉辦 French Corner
2022/10/25	日文系	日語角 －邀請日本桃山學院大學神崎沙羅同學於德芳外語大樓 FG307 教室主講日語相談室 & Japanese corner
2022/10/26	法文系	法語角 －於 LA208 教室舉辦 French Corner
2022/11/1	日文系	日語角 －邀請日本桃山學院大學神崎沙羅同學於德芳外語大樓 FG307 教室主講日語相談室 & Japanese corner
2022/11/8	日文系	日語角 －邀請日本桃山學院大學神崎沙羅同學於德芳外語大樓 FG307 教室主講日語相談室 & Japanese corner
2022/11/9	法文系	法語角 －於 LA208 教室舉辦 French Corner
2022/11/10	西文系	西語角 －於寰宇廳舉辦「西語小學堂(四)各國西語腔調巡禮」
2022/11/15	日文系	日語角 －邀請日本桃山學院大學神崎沙羅同學於德芳外語大樓 FG307 教室主講日語相談室 & Japanese corner
2022/11/16	法文系	法語角 －於維也納森林舉辦 French Corner －法式滾球 Pétanque
2022/11/17	義文系	義語角 －於德芳大樓寰宇廳舉辦義語角:義大利手勢介紹
2022/11/22	日文系	日語角 －邀請日本桃山學院大學神崎沙羅同學於德芳外語大樓 FG307 教室主講日語相談室 & Japanese corner

2022/11/24	西文系	西語角－於 FG208 教室舉辦「西語小學堂(五)西語桌遊體驗」
2022/11/24	義文系	義語角－於德芳大樓寔宇廳舉辦義語角:威尼斯文化
2022/11/29	日文系	日語角－邀請日本桃山學院大學神崎沙羅同學於德芳外語大樓 FG307 教室主講日語相談室 & Japanese corner
2022/11/30	法文系	法語角－於 LA208 教室舉辦 French Corner
2022/12/6	日文系	日語角－邀請日本桃山學院大學神崎沙羅同學於德芳外語大樓 FG307 教室主講日語相談室 & Japanese corner
2022/12/7	法文系	法語角－於外語學院舉辦 French Corner－密室逃脫 Escape game
2022/12/8	西文系	西語角－於寔宇廳舉辦「西語小學堂(六)大專生見習計畫分享－外交部」
2022/12/13	日文系	日語角－邀請日本桃山學院大學神崎沙羅同學於德芳外語大樓 FG307 教室主講日語相談室 & Japanese corner
2022/12/14	法文系	法語角－於 LA208 教室舉辦 French Corner
2022/12/20	日文系	日語角－邀請日本桃山學院大學神崎沙羅同學於德芳外語大樓 FG307 教室主講日語相談室 & Japanese corner
2022/12/21	法文系	法語角－於 LA208 教室舉辦 French Corner
2022/12/22	西文系	西語角－於寔宇廳舉辦「西語小學堂(七);Vamos coño!－U12 國際少棒錦標賽亞軍之路」
2022/12/27	日文系	日語角－邀請日本桃山學院大學神崎沙羅同學於德芳外語大樓 FG307 教室主講日語相談室 & Japanese corner



西語小學堂

1. 墨西哥交換生經驗分享

活動目的：介紹交換生申請過程及分享墨西哥交換生生活經驗

日期：2022年3月17日(四)12:30-13:30

地點：德芳外語大樓寰宇廳

內容：

由西文系碩士班學生涂虹伶擔任講座講師，
與學士班學生分享墨西哥交換時的相關經驗。

12:30-12:40 講師分享校級交換生、系級交換生的內容差異

12:40-12:50 講師分享申請校級交換生的重要事項：及早準備西語及英語檢定考試

12:50-13:20 講師分享在墨西哥的校園生活、社交生活、旅遊生活及文化差異體驗

13:20-13:30 學士班學生提問關於交換生申請時須注意事項及至國外交換時的相關問題

參加人數：57人(學生56人、秘書1人)

活動滿意度：90%

活動特色：

透過講師的詳細分享，讓學士班學生更加了解校級交換生及系級交換生的內容差異，也因此得知英語檢定考試對校級交換生的加分作用。

也藉由講師的精采分享，看見了不同於台灣文化的墨西哥生活，擴展學士班學生的國際視野。



墨西哥交換生經驗分享



為什麼選擇墨西哥交換



墨西哥 UPAEP 校園介紹



UPAEP 校園生活



墨西哥社交生活體驗文化差異



墨西哥飲食習慣介紹



參與墨西哥公民活動紀錄



問答時間開放自由提問



大四學生提問交換生生活建議



大三學生詢問交換生申請注意事項

2. 西語桌遊體驗

活動目的：透過桌遊競賽過程增加西語生字及辭彙量

日期：2022年3月24日(三)12:30-13:30

地點：德芳外語大樓 FG208 教室

由碩士班黃品璇及李心同學帶領學士班二年級學生體驗西語桌遊。

- 12:30-12:35 西語桌遊 **Carrera de Letras** 規則介紹。
- 12:35-13:00 分為 A、B 兩組進行西語生字競賽，閱讀題目卡後，發想單字並拼出字母，每拚出一個字母即可將字母往靠近自己的方向移動一格。每個字母左右兩側各有 2 格可被移動，A、B 兩組成員必須互相攻防避免字母被對方奪取得分，雙方必須在有限的題目卡內容中發想單字，並為自己的小組奪取字母得分。
- 13:00-13:05 西語桌遊 **Palabrea** 規則介紹。
- 13:05-13:30 分為 A、B 兩組進行西語生字競賽，翻開題目卡後，依據題目內容搶答單字，搶答成功即可得 1 分。
- 13:30-13:35 填寫回饋單。

參加人數：10 人 (西語桌遊體驗報名人數上限為 10 人)

活動滿意度：100%

活動特色：

透過兩款桌遊題目卡進行西語單字聯想，刺激學生複習曾經學習過的西語單字，也藉由其他同學的聯想學習新生字或是複習單字。



遊戲一 **Carrera de Letras**—需要絞盡腦汁



依據題目卡的內容發想符合的單字



小組員一起集思廣益想出最有勝算的單字



抽到題目卡之後大聲念出題目



雙方互相攻防獲得字母多的小組獲勝



遊戲第二 Palabrea – 刺激搶答的遊戲



<p>翻開題目卡後依據題目內容進行搶答</p>	<p>真的想不到的單字大家一起查資料 一起學新生字</p>
	
<p>最後成績結算</p>	<p>西語桌遊體驗動腦成功</p>

<h3>3. 西語國家葡萄酒文化</h3>
<p>活動目的：分享西班牙葡萄酒知識以及飲酒文化</p>
<p>日期：2022年3月31日(四)12:30-13:30</p>
<p>地點：德芳外語大樓寰宇廳</p>
<p>內容：</p> <p>由西文系碩士班學生周紆鋒擔任講師 與學士班學生分享西班牙葡萄酒的知識及文化</p> <p>12:30-12:40 西班牙葡萄酒的歷史介紹 12:40-12:50 西班牙葡萄酒分類 12:50-13:00 酒品價格的判斷依據 13:00-13:10 西班牙葡萄酒產區介紹 13:10-13:20 各階酒標說明 13:20-13:25 西班牙產紅葡萄酒試飲及酒標判讀 13:25-13:30 西班牙當地葡萄酒產業相關大學校系資訊提供</p>
<p>參加人數：51人(學生50人、祕書1人)</p>

活動滿意度：87%

活動特色：

透過講師有系統地介紹，
讓學士班學生對於西班牙葡萄酒有更深度的認識，
也因此認識了等同於法國香檳的西班牙 **CAVA**。

也因為講師詳細的說明，
讓同學對於西班牙葡萄酒的歷史及飲酒文化都有基礎的認識，
接觸到了平常比較少接觸的跨文化領域。



Mauricio 學長介紹白葡萄酒



粉紅葡萄酒的介紹



等同於法國香檳的西班牙 **CAVA**



學長準備了紅葡萄酒現場試飲



現場傳閱酒瓶複習剛剛學到的酒標知識



葡萄品種的介紹



西班牙葡萄酒產業相關旅遊觀光學系資訊提供



試飲活動進行中



有獎徵答的環節



全體大合照

4. 西語各國腔調巡禮

活動目的：透過分享西語國家不同的腔調比較及咬字習慣分析鼓勵同學勇敢發言練習發音。

日期：2022年11月10日星期三 12:00-13:30

地點：德芳外語大樓寰宇廳

內容：

由碩士班廖家邦學長擔任主講人，將本場次小學堂分為四部份：

12:30-12:50

介紹西班牙以及中南美洲各國家的發音特色及歷史影響。

12:50-13:00

播放 Youtube @BBC NEWS MUNDO 頻道裡，中南美洲人練習西班牙發音咬字的影片。

13:00-13:25

播放由廖家邦學長團隊拍攝、採訪、剪輯而成的「輔大西文系老師的腔調」影片。

13:25-13:35

填寫西語小學堂回饋單

參加人數：28人

活動滿意度：90%

活動特色：

最受大家喜愛的就是由廖家邦學長團隊拍攝而成的西文系老師採訪影片，透過影片，大家更認識西文系的外籍老師們，也因此了解外籍老師們在教學及生活上不同的發音方式，

更知道了老師們對西班牙語發音咬字的想法及見解。

影片連結：<https://www.youtube.com/watch?v=YEepnr8N5Ew>



西語小學堂在寰宇廳開講中



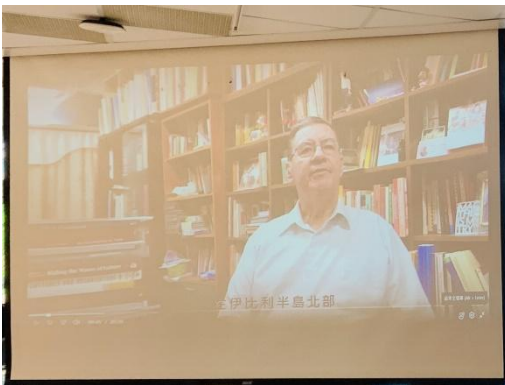
腔調差異概論



腔調差異的原因分析



腔調差異的原因分析 2



老師們的腔調採訪



與參加同學的 QA 互動

5. 西語桌遊體驗

活動目的：透過桌遊競賽過程增加西語生字及辭彙量

日期：2022 年 11 月 17 日星期四 12:30-13:30

地點：德芳外語大樓 FG208

內容：

西語桌遊體驗分為三階段：

12:30-13:00

由碩士班沈佳瑜學姊講解規則及介紹牌卡功能後即開始競賽：

第一款西語桌遊為拼字競賽，透過閱讀牌卡提示及指令，拼出字母數量較多的單字就有獲勝的機會。

13:00-13:30

由碩士班鞠佳文學姊說明遊戲規則便開始競賽：

第二款桌遊是單字聯想競賽，依照牌卡指令搶答單字，先答對者即得分，最後分數多者獲勝。

13:30-13:40

填寫西語小學堂回饋單

參加人數：7人

活動滿意度：100%

活動特色：

透過好玩的桌遊競賽增加學生學習西語單字的動力，
在系所規劃的課程之外為學生提供遊戲中學習的機會，
也讓學生在桌遊競賽中活動課本及課堂筆記增加學習與遊戲的互動性。



桌遊講解規則



介紹牌卡指令及功能



桌遊 A 拼字競賽



桌遊 B 單字聯想競賽



填寫回饋單



研究生與西文一大合照

Japanese Corner

1. 日本職場應對禮儀

活動目的：協助學生認識職場應對禮儀，並且實際練習，模擬和日籍上司對話。

日期：2022年3月11日(五)13:30-15:30

地點：德芳外語大樓寰宇廳

主講者：安田夏樹先生(日商王子大飯店台北分公司總經理)

活動內容：

- (一)介紹西武集團旗下分公司以及其在海外拓展的市場
- (二)簡單說明公司的福利制度以及在日式企業就職須注意的地方
- (三)拜訪、交換名片、行禮等職場禮儀指導
- (四)企業模擬面試練習

活動歷程：

- (一)主講者安田夏樹總經理的職涯經歷分享
- (二)介紹西武集團旗下分公司及海外市場
- (三)於日式企業就職須注意的要點
- (四)同學對於企業的提問(Q&A)
- (五)實際進行企業模擬面試
- (六)合影留念

參加人數：40人

活動特色：

- (一)本次演講邀請到王子飯店台灣分店的安田夏樹總經理，其以專業有趣的演講內容分享自身的職涯經歷以及分享日系企業所要具備的要領，為同學分析了疫情下的未來趨勢，給同學們許多建議，演講內容豐富多彩，令與會師生印象深刻，獲益良多。
- (二)演講過後特別安排主講者親自為三位同學進行企業模擬面試，讓同學們可以於現場聆聽日式企業的面試流程及需要注意的要點、技巧等等，相當受益良多。



團體照



名片交換



安田夏樹總經理模擬面試



授課過程

2. 日本電影字幕翻譯演習

活動目的：介紹電影字幕翻譯工作，並讓同學實作練習，提升翻譯的邏輯性及敏銳度。

日期：2022年3月16日(三)13:30-15:30

地點：德芳外語大樓寢宇廳

主講者：自由日文譯者 張克柔學姐(日文系 2008 年畢)

活動內容：

- (一)講解翻譯電影字幕時須注意的要點
- (二)分享於現場工作時的甘苦談
- (三)翻譯實作練習、討論

活動歷程：

- (一)講者經歷簡介
- (二)講解電影字幕翻譯須注意的要點及分享入行的契機
- (三)電影欣賞
- (四)學生實際翻譯
- (五)學生對於業界的提問
- (六)合影留念

參加人數：35 人

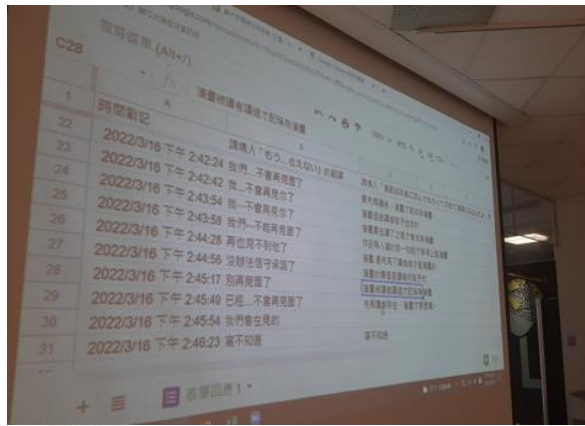
活動特色：

(一)對於電影翻譯業界，參加演講的同學們皆興致勃勃的提出許多問題，而主講者也毫不吝嗇地分享自己的經驗，大家皆意猶未盡。

(二)講者親自挑選曾經譯過的作品〈爆漫王〉，從中挑出兩個句子讓學生們實際演練翻譯，統計大家的回答之後在現場與大家討論，學生反應熱烈。



日本電影字幕翻譯演習－學生聽講情形



日本電影字幕翻譯演習－學生現場實作練習



日本電影字幕翻譯演習－主講者



日本電影字幕翻譯演習－合照

3. 日本茶道體驗

活動目的：讓學生認識日本茶道文化

日期：2022年3月23日(三)13:30-15:30

地點：德芳外語大樓寰宇廳

主講者:清水裕美子老師

活動內容:

- (一)介紹日本茶道的歷史以及相關知識
- (二)透過讓學生親自體驗穿浴衣、沏茶以更貼近日本文化

活動歷程:

- (一)老師簡單講授日本茶道文化及其發展歷史
- (二)讓學生親自體驗沏茶以更貼近日本文化
- (三)沏茶過後，現場也有許多不同樣式的浴衣讓學生穿戴、交流
- (四)活動現場也有學生親自製作的與茶道相關的海報提供給大家自由觀覽
- (五)問題與反饋
- (六)合影留念

參加人數：40 人

活動滿意度：100%

活動特色：

- (一)若提到日本文化，絕對少不了的就是日本茶道。在老師親自傳授完茶道精神過後，學生們在老師的詳細指導下，仔細地做好沏茶的每一個步驟，以呈現出茶道之中的「美」的精神，令參加活動的同學們皆意猶未盡。
- (二)老師也親自準備數套浴衣掛於會場，讓學生能夠在體驗完沏茶過後，再做更深的文化體驗。
- (三)活動會場也有張貼許多學生親自製作的茶道介紹的相關海報，讓大家能夠相互交流、共襄盛舉。



茶道體驗團體合照



小組體驗沏茶



老師介紹講解



茶道文化介紹

French Corner

1. 歡唱 **Karaoké chanson française**

活動目的：透過輕鬆有趣的活動方式，提升學生學習法語使用法語的興趣與機會。

日期：2022年3月24日(四)12:00-13:30

地點：德芳外語大樓寰宇廳

1.法語實習生 **Antoine** 開場

2.師生點播歡唱同樂

- Quel beau dimanche
- Les Champs-Élysées
- Encore un matin
- On écrit sur les murs
- For me formidable
- La vie en rose
- Tous les mêmes
- Je t'emmène au vent
- Sous le ciel de Paris
- De planète en planète
- Au royaume du bonhomme hiver
- Joyeux anniversaire
- Je ne veux pas travailler
- 對不起我的中文不好

3.填寫回饋單及合影

參加人數：50 人

(法語實習生：2 人、學生：40 人—含 1 位外籍生、老師：7 人—含 4 位外籍老師、秘書：1 人)

活動滿意度：100%

活動特色：

以輕鬆歡樂的方式，邀請法語實習生、系上老師與同學共融同樂，透過歡唱法文歌曲來熟悉法語、認識法國文化，提升同學對法語的學習動機，同時也達到文化交流與增進師生互動關係之目的。



法語實習生 **Antoine** 開場



大二同學演唱



法籍教師演唱



大一同學演唱



同學認真看法語歌詞字幕



法語實習生演唱對不起我的中文不好



活動進行

活動結束師生合影

2. APERO 法式餐前酒文化小講座

活動目的：認識法國餐前酒 APERO 文化

日期：111 年 4 月 20 日(三)12:30-14:30

地點：外語學院德芳外語大樓 FG507 孫志文神父紀念講堂

主講者：法語實習生 Antoine

1. 法國乳酪 **fromage** 種類介紹

- 味道濃郁程度：Chèvre<Brie

2. 紅酒/白酒簡介

- 紅酒種類與味道說明，建議可從味道適中的 **Merlot** 開始嘗試，找到自己喜歡的種類
- 白酒味道說明(不甜-甜：**Brut、Sec、Demi-sec、Doux**)

3. 紅酒、乳酪品嚐體驗

4. 餐前酒文化介紹

- 餐前酒酒類眾多、時間長、聊天主題多元(大多以政治、運動、個人生活為主)

5. Cointreau 君度橙酒介紹 / 試飲

6. 法國用餐酒類簡介

- 餐前酒 **Apéritif / Apéro** : Champagne, punch, pastis, kir, bière, cidre
- 佐餐酒 **Vin de table** :
 - 前菜(沙拉) : **vin blanc sec**
 - 白肉(魚類、海鮮、雞肉) : **vin blanc**
 - 紅肉(肉類、鴨肉、加工肉類製品) : **vin rouge**
 - 甜點 : **vin blanc doux**
- 餐後酒 **Digestif** : Cognac, vodka, whisky, calvados, cointreau, liqueurs(alcool de fruit)

7. 介紹飲酒相關法文口語用法

- **Boire de l'alcool** : picoler
- **Ivre** : saouler
- **Poempette** : Bourré
- **Pété** : on roule sous la table
- **Être rond comme une queue de pelle**

8. QA、合影

參加人數：22 人

本次活動僅開放 20 個名額

(法語實習生：1 人、學生：18 人、老師：2 人(含 1 位外籍老師)、秘書：1 人)

活動滿意度：100%

活動特色：

透過法語實習生的介紹與實際品嘗試飲體驗，讓學生對於法國飲酒文化及酒類搭配有進一步的認識，也透過交流了解跨文化差異。



法籍助教說明紅酒種類味道



學生試飲紅酒



同學試飲品嘗後交流感想



法籍助教示範喝醉手勢



會後合影

3. Pétanque 法式滾球比賽

活動目的：讓同學透過比賽認識並實際體驗盛行於法國南部的傳統休閒運動－法式滾球。

日期：111年11月16日(三)12:30-16:00

地點：維也納森林

參加人數：30人

本次活動僅開放24個名額

(法籍老師1人、法籍實習生1人、法籍學生5人、台籍學生23人)

活動滿意度：100%

活動特色：

由系友邱振霆及法籍實習生 **Floralyne** 規劃活動及說明法式滾球規則，並於活動中補充相關文化知識；法籍交換生 **Julie** 負責主持比賽帶動現場氣氛。

12:30-13:00 抽籤決定賽程、由系友邱振霆及法籍實習生說明比賽規則及流程，並介紹南法特有的茴香酒

13:00-13:30 同學實際練習、熟悉比賽規則、淺嚐茴香酒

13:30-16:00 分組進行比賽，其他同學自由練習、與法籍交換生交流互動

15:00-15:10 比賽結束合照

法式滾球源於法國南部普羅旺斯一帶，發展至今已有百年歷史，本來是法國貴族之間的社交運動，隨著時間演進，法式滾球現在已變成法國家喻戶曉的全民運動，特別盛行於南法地區。

本次活動特別邀請系上來自南法的法籍教師及法籍交換生參加，讓同學實際體驗法式傳統休閒運動與社交模式，共渡愜意又歡樂且充滿普羅旺斯風情的輕鬆午後，在輕鬆的氣氛達到增進語言能力及體驗法國文化之目的。



同學專心聽賽前說明



賽程表及茴香酒



比賽實況



賽前練習



前三名合影



法籍實習生及交換生主持帶動現場氣氛

German Corner

1. 復活節知識王-彩蛋尋寶大冒險

活動目的：1. 認識復活節的由來以及習俗 2. 體驗西方文化傳統節日氣氛

日期：2022年4月13日(三)13:10-14:30

地點：原定德芳外語大樓 1F 寔字廳，後因疫情改為線上

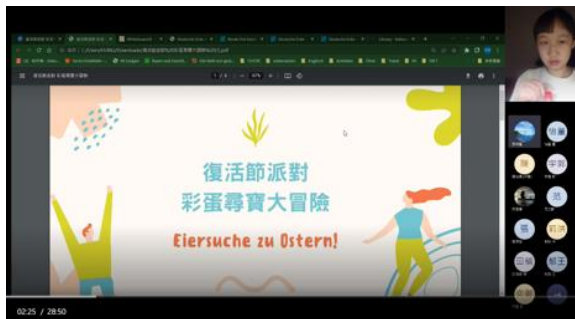
內容：首先請參加同學們在虛擬教室中畫出自己對於復活節的印象。接著，藉著學習單上的線索，請同學們自行拼湊出復活節相關的德語單字，並將之與相符的圖片配對。利用先前所學的單字，讓同學們一起完成以復活節為題的短文填充練習。在最後的有獎徵答比賽環節中，同學們透過不同的問題了解復活節更多的面向，同時重新檢視自己對於復活節的認識。

參加人數：18 人
 (老師 1 人、秘書 1 人、學生 16 人)

活動滿意度：95%

活動特色：

當天線上活動跟以往被動式學習不同，由同學們主動學習了解復活節的相關知識。每位線上參與的同學們無不積極地參與事先所規畫好的各個關卡，並親手畫出對於復活節的印象、動腦思考找出答案。同學們在會後多表示藉由本次的活動中得到很大的收穫，即使原本復活節找彩蛋的活動因疫情而取消，但他們還是體驗了西方小朋友們收到復活節兔子禮物的雀躍之情。



碩二洪宇秀同學活動簡介



同學利用電子白板彩繪復活蛋



復活節相關德語詞彙填充練習



Kahoot 有獎徵答

<p>復活節知識王得主</p>	<p>活動海報</p>

<p>2. 淺談：文化誤解如何讓在台德人出洋相</p>
<p>活動目的：從德國人的視角觀察台德文化碰撞時的火花，引領學生帶著開放的心態進行跨文化交流，如何「入境隨俗」。</p>
<p>日期：2022/9/22 12:30-13:30</p>
<p>地點：德芳外語大樓一樓寢宇廳</p>
<p>內容：由輔大德語系兼任助理教授，同時也是 YouTube 頻道「德文-就是這麼簡單」製作人、自由作家 Deike Lautenschlaeger 老師擔任講座講師，介紹多年來在台灣求學、工作、生活各方面所觀察到的台德文化差異現象。</p> <p>12:30-12:35 活動主持人德語系李辛蓮老師介紹講師蕭萱茵老師</p> <p>12:35-13:15 講師舉例分享在台灣生活中常見的文化誤解現象，以及自身「出洋相」的經驗</p> <p>13:15-13:30 在場同學提問與補充遇到其他文化誤解的經驗、活動結束合照</p>
<p>參加人數：32 人</p>
<p>活動滿意度：95%</p>

活動特色：

蕭萱茵老師 2005 年來台，在近 20 年的生活、求學和工作中，累積許多因為文化誤解而屢屢「踩到小油盆」(ins Fettnäpfchen treten)的尷尬經驗，在本次活動以生動有趣的方式列舉 25 個例子與同學們分享。

例如：德國的一樓是台灣的二樓，德國住宅的門鈴上會標示屋主的姓氏，在台灣則只有門牌號碼，這樣的差異讓初來乍到的德國人在台灣找房子時毫無頭緒。感冒時常建議對方要多喝溫開水，但溫開水對德國人來說是 10 度，對台灣人卻是 35 度。表達同意別人的看法時，德國人的回應是語調上揚的「嗯哼」，台灣人則是語帶肯定的「嗯」。還有一個有趣的例子是台灣燒金紙的金爐形似德國的垃圾桶，蕭老師曾有德國友人因誤解朝金爐丟垃圾而引人側目。

一位與會同學分享參與活動心得：「本次活動讓人聯想到奇異博士 2 裡的一句台詞 "Rule number one of Multiversal travel, you don't know anything." 這句話適用於每位進入新環境的人身上，有太多我們不曉得的事，也有太多跟我們的認知大相逕庭的事，保持開放好奇的心，多聽多觀察多學習，才能少出一點洋相，從誤解增進理解。」



Wie man als Deutsche in Taiwan ins Fettnäpfchen tritt - kulturelle Missverständnisse

活動時間：2022/9/22(四) 12:30~13:30

活動地點：德芳外語大樓1F寰宇廳

主講人：蕭萱茵老師

(輔大德語系兼任助理教授、YouTube頻道「德文-就是這麼簡單」製作人、自由作家)

主持人：李辛蓮老師



報名連結！！
(報名時間截至9/20)

歡迎各系所有興趣同學
報名參加!!



活動介紹

台德文化大不相同，一不小心可能會鬧出笑話，讓我們跟隨蕭老師來了解和探索各自不同的文化差異吧！

主辦單位：輔大德語文學系、輔仁大學高教深耕計畫





3. 桌遊同樂會開辦啦~

活動目的：讓同學們藉由桌遊活動，體驗這項源自於德國，在德國家庭和學校機構廣受推行，兼具知性與深度的休閒生活方式。

日期：2022/10/19 13:00-15:10

地點：德芳外語大樓 FG507

內容：

由新天鵝堡桌遊公司創辦人 YOYO 先生擔任活動講師，簡介桌遊的類型與遊戲特色，帶領學生一起挑戰遊戲的任務。

13:00-13:30 YOYO 先生集訓德語系三位學生擔任桌遊解說員

13:30-13:35 活動開場，由主持人德語系李辛蓮老師介紹活動帶領人 YOYO 先生

13:35-13:40 YOYO 先生介紹隨行的新天鵝堡公司兩位同仁擔任桌遊活動助手，並將參與活動的同學分組

13:40-15:00 分組進行各式桌遊活動

15:00-15:10 競賽頒獎、活動結束合照

參加人數：21 人

活動滿意度：95%

活動特色：

本次活動開放全校同學報名參加，講師 YOYO 先生在活動一開始先探詢現場同學的系所背景，是否有學過德文等，然後將同學們分成德文組和中文組進行遊戲。以德語為母語的 YOYO 先生到德語組使用德語來講解遊戲規則，活動也以全德語進行，讓德語系的同學不僅體驗桌遊，也同步訓練德語聽力和對話。另外由新天鵝堡公司二位助手協助指導中文組進行多款桌遊活動，期間 YOYO 先生也多次穿梭在各組之間觀察活動的進行是否順暢。

將近兩小時的活動時間，同學們玩了好幾款的桌遊，十分盡興。在活動尾聲，YOYO 先生還贈送每一桌的優勝得主一盒全新的桌遊，讓其他同學好生羨慕。不過 YOYO 先生很貼心的也準備了體驗版的小桌遊分送給所有參與的同學，人人有獎，皆大歡喜。幾位桌遊新手表示，這次的活動體會到桌遊的樂趣，不僅只是遊戲本身，還有大家相聚一起，促進人際互動的凝聚力。

111學年第1學期德語角活動
DEUTSCHE ECKE

桌遊同樂會開辦啦~

Let's Go Brettspiel-Party!

活動時間：2022/10/19 (三)
13:00~15:10

活動地點：德芳外語大樓 FG507

活動指導暨主持人：李辛蓮老師
活動嘉賓暨主講人：YOYO 先生
(台灣新天鵝堡桌遊公司創辦人)

報名連結！！歡迎踴躍報名
(報名時間截至10/16)

主辦單位：輔大德語文學系
輔仁大學高教深耕計畫
協辦單位：新天鵝堡企業股份有限公司





2. 學習氛圍營造——活動：文化，除語言角外共 26 場

110-2 共 5 場

日期	單位	活動名稱
2022/3/21-25	德語語文學系學會	於德芳大樓梯間舉辦「攝影展」
2022/4/26	法文系	於德芳大樓寰宇廳舉辦大四「電影欣賞與實作」課程成果發表
2022/5/4	外語學院、外語宗輔	於德芳大樓寰宇廳舉辦「Happy Easter! 歡樂復活節」
2022/5/16	外語學院	以視訊方式於寰宇廳舉辦以色列影響世界的發明與發展開幕及展出導覽
2022/5/16-27	外語學院	於德芳各樓層展示「以色列影響世界的發明與發展」展覽

111-1 共 21 場

日期	迄日	單位	活動名稱
2022/10/3	2022/10/14	外語學院	於寰宇廳藝廊舉辦面具文化微型/數位特展
2022/10/5		德語系、德語系系學會	於德芳大樓寰宇廳及戶外廣場舉辦「2022 德國文化節」。
2022/10/5		西文系	於 LA202 教室舉辦「西語電影日」播映瓜地馬拉電影「哭泣的憂羅娜」
2022/10/12		外語學院	於德芳外語大樓寰宇廳舉辦理外民織境外生 Welcome Party
2022/10/17	2022/11/4	西文系	於德芳大樓寰宇廳藝廊舉辦「墨西哥亡靈節照片展」
2022/10/19		西文系	於寰宇廳舉辦「墨西哥亡靈節文化講座+照片展開幕式」
2022/10/26		法文系	於外語大樓 LB501 舉辦「法文系文化沙龍系列講座(一)：身份認同大不同」(講者：洪瑞閔/財團法人國防安全研究院國防戰略與資源研究所助理研究員、比利時天主教魯汶大學社會與政治科學博士)

2022/10/26		西文系	於寰宇廳舉辦「墨西哥亡靈節電影日」播映墨西哥動畫電影「可可夜總會」
2022/11/2		法文系	於外語大樓 LB501 舉辦「法文系文化沙龍系列講座(二)：口譯與筆譯的耕耘與收穫」(講者：黃孟蘭老師、鄭立中老師)
2022/11/9		法文系	於外語大樓 LB501 舉辦「法文系文化沙龍系列講座(三)：語言學與歷史學舞出華麗美食圓舞曲」(講者：狄百彥老師、蔣之英老師)
2022/11/9		法文系學會	於 LA208 教室品酒課
2022/11/18		法文系、 輔大藝文中心	於寰宇廳舉辦「法文系文化沙龍系列講座(四)：普魯斯特的文學與音樂沙龍」
2022/11/23		外語學院	於德芳大樓寰宇廳舉辦外語學院聖誕影展 (一) 「去年聖誕節 Last Christmas 」
2022/11/23		法文系學會	於公博樓旁大草坪舉辦薄酒菜活動
2022/11/28	2023/1/7	外語學院	於德芳外語大樓藝廊舉辦外語學院聖誕畫展－跨文化聖誕禮讚遇見雙蘭
2022/11/30		外語學院	於德芳大樓寰宇廳舉辦外語學院聖誕影展 (二) 「逆光教師 Carte Blanche 」
2022/11/30		法文系	於外語大樓 LB501 舉辦「法文系文化沙龍系列講座(五)：當電影碰上文學...」(講者：陳平浩/影評人、李宜蓓老師)
2022/12/2	2022/12/23	理圖劇場	於德芳大樓梯間舉辦「理圖時光迴廊」相片展
2022/12/7		外語學院	於德芳大樓寰宇廳舉辦外語學院聖誕影展 (三) 「聖誕夜怪譚 A Christmas Carol 」

2022/12/7		西文系	於 LA202 教室舉辦「西語電影日」播映西班牙電影「你家還不是我家」
2022/12/14		外語學院	於德芳外語大樓寰宇廳舉辦六系聯合報佳音

1. Happy Easter! 歡樂復活節

活動目的：透過趣味活動及彩繪彩蛋，帶領學生一起認識及慶祝復活節

日期：2022 年 5 月 4 日(三)12:00-13:30

地點：德芳外語大樓 1 樓寰宇廳

內容：

- 一、會前導
- 二、蘇文伶副院長致詞
- 三、復活節短片欣賞
- 四、活動流程與介紹-彩蛋賽跑、彩蛋選美

參加人數：20 人

(外語學院副院長、外語宗輔老師、外語學院秘書 2 人、學生 20 人)

活動滿意度：100%

活動特色：

本活動除了帶大家認識復活節的由來外，還分享了世界各國有哪些不同的復活節習俗及活動。透過刺激的復活節問答挑戰、滾蛋競賽和彩繪木蛋等活動，讓學生親自體驗復活節的氛圍。學生於回饋單顯示，「彩繪蛋的活動」是最吸引他們報名的原因，其次為「自己想更加了解復活節知識」。活動結束後，多數參與者也表示很高興透過如此互動高、實作多的活動，更加地瞭解復活節。

復活節短片－你知道世界各國怎麼慶祝復活節嗎？ <https://youtu.be/qdamsR4MHKM>



活動開場介紹



活動進行－側拍



活動進行－祈禱



學生參與花絮



彩繪復活節彩蛋



活動海報

2. 外語學院 — 《以色列影響世界的發明與發展》展覽

活動目的：為《以色列影響世界的發明與發展》展覽揭開序幕，並邀請所有合作策展單位的長官致詞及簡單介紹

日期：2022 年 5 月 16 日 - 27 日

地點：德芳外語大樓各層的走廊

內容：

以色列影響世界的發明與發展，共 50 幅

內容包含：

專題講座共 2 場：

1. 柯思畢 Israel Innovation : The secret sauce ; 參加 92 人次

2. 羅雨胤 Experience Growing up in Israel as Russian-Israeli Women ; 參加 43 人次

以色列影展共 4 場

1. 5/2 (一) 父子心連心 Laces ; 參加 67 人次

2. 5/9 (一) 天堂契約 **A Place in Heaven** ; 參加 65 人次
3. 5/19 (四) 前世金聲 **Golden Voices** ; 參加 43 人次
4. 5/23 (一) 鷹架上的春風 **Scaffolding** ; 參加 54 人次

自主學習－英語導覽 ; 參加 179 人次

英語導覽影片，連結如下：

https://youtu.be/vFy_bx5nYYo

2022.6.16 有獎徵答－線上直播紀錄，連結如下：

<https://fb.watch/dGvyCnqsK6/>

- 12:00~12:10 開場
- 12:10~12:20 會前禱
- 12:20~12:40 貴賓致詞
- 12:40~12:50 貴賓介紹
- 12:50~13:00 大合照
- 13:00~13:20 展覽介紹
- 13:20~13:30 會後禱

#外語學院跨文化交流 #MiniGlobe #GlobalLounge #以色列辦事處

《2022 以色列影響世界的發明展》即將開展囉！

你知道…其實我們周遭有非常多東西都是「以色列人」發明的嗎？

身處戰亂頻繁的以色列，他們卻能以過人的創造力聞名全世界……

在 5/16 (一) ~6/24 (五) 為期六週的時間，外語學院即將和以色列辦事處合作，在德芳外語大樓向大家介紹各式各樣有趣的發明！

活動期間除了邀請到以色列駐台人員蒞臨演講，開拓我們的世界觀，還有英文導覽（搭配英語自學點數）讓大家輕鬆學知識。

只要完成 1 組 **FunPack (4 題題目)**，即可得到自學點數 2 點；完成 3 組 **FunPack** 還可領取 1 張食科冰券哦！

想知道以色列有哪些新奇的發明嗎？想要得到更多自學點數嗎？現在就趕緊報名吧！

展覽時間：2022/5/16 (一) ~2022/6/24 (五)

地點：德芳外語大樓各層的走廊

開幕典禮：2022/5/16 12:00-13:30

講座時間（以色列代表）：2022/5/16 10:00-12:00

講座時間(以色列公共事務官)：2022/5/19 11:40-13:40

Experience of Growing up in Israel as a Russian -Israeli Woman

英文導覽：6/9（四）、6/16（四）報名連結：

<http://activity.dsa.fju.edu.tw/Activity.jsp?activityID=30219>

主辦單位：輔仁大學外語學院、外語學院 **Mini Globe**、駐台北以色列經濟文化辦事處 ISECO

活動特色：

(一)透過分享以色列展新的發現與創意的發明，

以及各領域的專家讓學生們去了解或者發現這個世界的可能性並增加更多的知識。

(二)以英文自學點數給予學生們更多動機參與，展區內容主要用英文，中文輔助的方式並且擁有英文的導覽讓學生們在驅動好奇心的同時可以增進英文的能力。

(三)線上直播配合有獎徵答的方式幫助學生更加專注的關注與聆聽科技展內容並練習英文閱讀理解能力。



開幕式合照

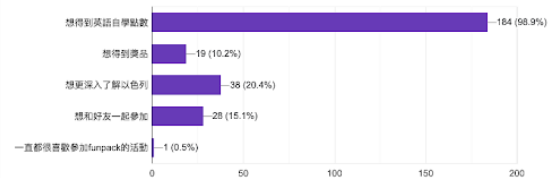


開幕式主持人照片



吸引你參加本活動的原因有哪些呢?

186 則回應

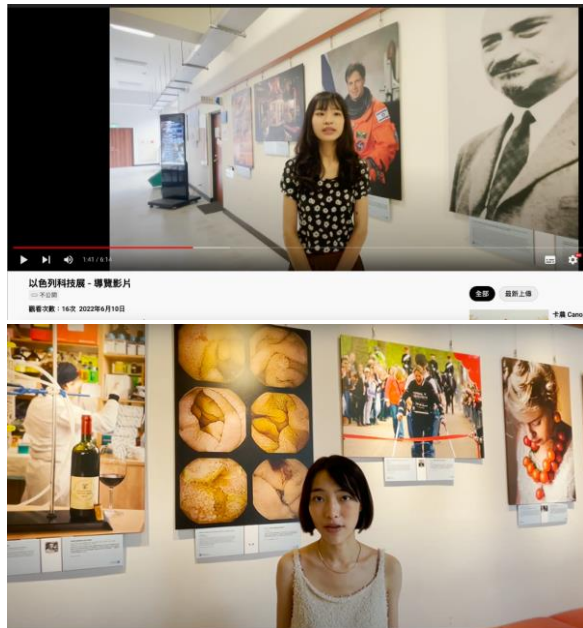


有獎徵答照片



《以色列影響世界的發明與發展》展覽海報

表單回饋



英語導覽影片

新店高中國際教育及雙語教育工作坊

活動目的：新店高中校長與老師蒞臨本院參訪

日期：2022/6/30 13:30-16:30

地點：德芳外語大樓 FG507、寰宇廳

內容：

新店高中國際教育及雙語教育工作坊

活動歷程：

14:00-14:20 致歡迎詞(王英州教務長、劉紀雯院長)

介紹本院與會主管、教師、雙語中心

國際化的面向 - 提升全球素養、介紹世界電影、第二外語與素養導向計畫可能合作方案、英語自學資源(蘇文伶副院長)

14:20-14:25 大合照

14:25-15:25 雙語教師訓練面面觀(英文系魏亦淳老師、石實恬老師)

15:25-15:31 休息

15:31-16:30 引導自主英語學習・關懷全球永續議題：跨國溝通、小組合作、科技導入教學與雙語教育(曾明怡副院長、英文系進修學士班周德嫻主任)

參加人數：34人(教師：7人/職員：3人/學生：4人/校外人士：20人)

活動滿意度：100%

活動特色：

新店高中校長與老師蒞臨本院進行參訪與交流，由本院老師和學生分享國際教育及雙語教育的教學方法與成果。



劉院長致歡迎詞



新店高中老師合照



教務長與新店高中校長



蘇文伶副院長演講



曾明怡副院長演講



周德嫻主任演講



輔大學生演示 VR 作品



新店高中校長體驗 VR 裝置

111 理外民織境外生迎新共融餐會

活動目的：以境外生迎新幫助學生認識輔大，並藉由「面具」做為跨文化主題，增廣見聞。

日期：2022/10/12 12:00-13:30

地點：德芳外語大樓寰宇廳

內容：

境外生迎新共融餐會

活動流程：

12:00-12:10 報到、領餐

12:10-12:30 會前禱 (聖言會單位代表劉錦萍修女)

長官迎詞 (江漢聲校長、袁正泰副校長、楊君琦國際長、劉紀雯院長)

12:30-12:40 大合照

12:40-13:10 節目表演 (日本的川滿優斗同學、上田佳楠同學，印度 Vinojini、Lavanya，斯里蘭卡 Antonia 及來自非洲的孔恩德神父)

13:10-13:25 境外生分享

13:25-13:35 結語與降福 (耿哲磊神父、周岫琴副院長)

參加人數：92 人 (教師：20 人 / 職員：8 人 / 學生：64 人)

活動滿意度：98%

活動特色：

透過以「面具」為主題的活動，不僅對應現在戴口罩的日常，也藉由介紹不同國家「面具」文化共邀師生一同享受文化之異並促進情感。

Welcome Party for International Students
111 理外民織境外生迎新共融餐會

More Multi-Cultural
文化愈多元

More at Home
輔大愈自在

2022/10/12 (Wed.) 12:00 ~ 13:35
外語學院德芳大樓 1 樓寰宇廳
GLOBAL LOUNGE

主辦單位：外語學院
Organizer: College of Foreign Languages & Literatures
承辦人：外語學院謝秘書
Staff: Ms. Hsieh
聯絡資訊：(02)2905-3307，外語學院LA116辦公室
Contact Info.: (02)2905-3307, LA116

報名表單
sign up



海報



大合照



與印度神父、外籍生合影



小組分享

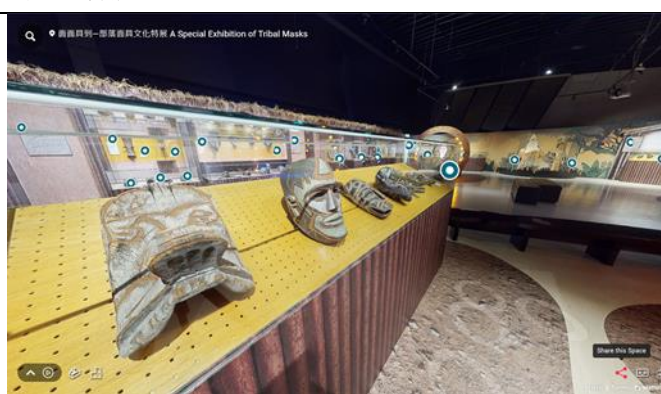


面具文化微型/數位特展

<p>活動目的：搭配境外生迎新幫助學生認識輔大，並藉由「面具」做為跨文化主題，增廣見聞。</p>	
<p>日期：2022/10/10-2022/10/14</p>	
<p>地點：德芳外語大樓寰宇廳</p>	
<p>內容：於寰宇廳展出菲律賓面具及吳炫山老師的「面面具到-部落面具文化特展」數位環景展覽</p>	
<p>參加人數：92(教師：20人 / 職員：8人 / 學生：64人)</p>	
<p>活動滿意度：98%</p>	
<p>活動特色：外語學院特別向馬尼拉經濟文化辦事處商借菲律賓面具佈置寰宇廳，營造出異國文化氛圍，同時向新北市十三行數位博物館申請「面面具到-部落面具文化特展」數位環景展覽的授權，只要掃一下寰宇廳海報上的 QR code 便可觀賞不同文化的面具。</p>	
<p>海報</p>	<p>面具文化微型特展</p>



面具文化微型特展



感謝十三行數位博物館授權面面具到—部落面具文化特展

外語學院第七屆聖誕市集開幕式【跨文化聖誕禮讚，遇見雙蘭】

活動目的：為了展現聖誕節的豐富意義，外語學院再次舉辦聖誕畫展、遊藝學習活動以及市集。
日期：2022/11/28 開幕式 2022/11/28-2022/12/3 聖誕市集
地點：德芳外語大樓寰宇廳、德芳廣場、小巴黎
內容： 活動流程： 12:00-12:15 貴賓入席 12:15-12:35 會前禱（聖言會單位代表劉錦萍修女） 長官致詞（江漢聲校長、劉紀雯院長） 12:35-12:40 大合照 12:40-12:50 弦樂團演出（演奏曲目：Bridge over the troubled water、Jingle Bell Rock） 12:50-13:05 波蘭傳統報佳音 13:05-13:15 畫展介紹與 VR 遊戲同樂 13:15-13:20 美食地圖介紹（周岫琴副院長） 13:20-13:30 降福禱告（聶達安神父）
參加人數：124（教師：69人 / 職員：20人 / 學生：32 / 校外人士：3人）
活動滿意度：98%

活動特色：本屆（第七屆）主題「跨文化聖誕禮讚·遇見雙「蘭」Christmas Xchange: Poland and Ukraine」擬帶入天主教與東正教的聖誕節，讓大家得以一窺波蘭與烏克蘭的宗教特色、聖誕習俗和文化內涵。



海報



開幕式合照



德芳外語大樓藝術走道(1)



德芳外語大樓藝術走道(2)



開幕式弦樂團表演



開幕式波蘭傳統報佳音

3. 寰宇廳—多元文化氛圍營造，共 6 件
110-2 共 5 件

法國新年
傳統節日小知識

joyeuses
fêtes

- 法國人過節吃什麼 -

法文系-法國新年傳統節日小
知識



法雅節Las Fallas 西班牙三大節慶之一
2016年被列入聯合國教科文組織無形文化遺產



西文系-法雅節



Happy Birthday, Her Royal Majesty!
英國女王伊莉莎白二世



英文系-英國女王





日文系-日本的春天



跨國共製 表演藝術

對台灣表演藝術圈而言，「共製」(co-production) 是近年的關鍵字之一，舞台上不乏不同場館、國家，以資源整合、國際交流為前提，所進行的藝術探索，並產生各類型的共製節目。

衛武營2020下半年旗艦節目·國際共製歌劇《杜蘭朵》

共製

跨研所-表演藝術



111-1 共 1 件

ITALIA

義大利在行政區劃上分為廿個大區，各區各有首府，首都為羅馬。


圖源：ALMA ILLICIONI - Lettere Italiane Padova

義文系-寰遊世界：義大利



三、跨文化跨領域溝通中心網站

1. 網頁改版增設 7 項學習成果展示平台：論文報告、文化影片、行銷文宣、文創作品、服務學習、在地導覽、實習成果。
2. 於 110-2 新增「外語新星」頁面，共 11 筆，分享傑出畢業生的優秀事蹟。

<p>輔仁大學外語學院</p> <div data-bbox="188 472 580 763"><p>Center for Cross-Cultural & Cross-Disciplinary Communication</p></div> <p>最新消息</p> <hr/> <p>緣起與目的</p> <hr/> <p>跨文化學習資源</p> <hr/> <p>跨領域學程</p> <hr/> <p>亮點課程</p> <hr/> <p>跨文化跨領域活動</p> <hr/> <p>相關連結</p> <hr/> <p>學習成果</p> <hr/> <p>得獎作品伸展台</p> <p>外語新星</p> <p>論文報告</p> <p>文化影片</p> <p>行銷文宣</p> <p>文創作品</p> <p>服務學習</p> <p>在地導覽</p> <p>實習成果</p> <hr/> <p>資料彙整</p>	<p><u>輔仁輔人，60有成：德文系歐榮傑</u></p> <p><u>輔仁輔人，60有成：跨研所張明益</u></p> <p><u>輔仁輔人，60有成：義文系全欣卉</u></p> <p><u>輔仁輔人，60有成：英文系陳詠芯</u></p> <p><u>輔仁輔人，60有成：法文系羅彩菱</u></p> <p><u>輔仁輔人，60有成：西文系陳建民</u></p> <p><u>外語學院畢業新星：德文系吳佳恩</u></p> <p><u>外語學院畢業新星：法文系彭琦雁</u></p> <p><u>外語學院畢業新星：法文系陳姿蓉</u></p> <p><u>外語學院畢業新星：日文系林宇寬</u></p> <p><u>外語學院畢業新星：日文系韓旻霆</u></p>
--	---



榮獲學業傑出楷模獎
德文系 歐榮傑

出類拔萃

學業總成績排名系所第一
詩歌及翻譯作品刊登於輔大德語系系刊 Stimm

校外競賽

外語學院畢業聯展，作為組長帶領組員獲「優等獎」
輔大德語系演講比賽獲得第一名

優異語言能力
德語 B2



榮獲學業傑出楷模獎
跨研所 張明益

出類拔萃

學業總成績排名系所第一
詩歌及翻譯作品刊登於輔大德語系系刊 Stimm

校外競賽

外語學院畢業聯展，作為組長帶領組員獲「優等獎」
輔大德語系演講比賽獲得第一名

優異語言能力
德語 B2



榮獲跨域斜槓楷模獎
義文系 全欣卉

社會關懷

曾任輔大關懷流浪動物志工團隊(FJU Doggy Club)社長，在學期間致力於照顧校園周遭流浪動物事務(照顧、醫療、救援、送養、募款等)，並定期至動物團體服務

校外活躍

受天河基金會採訪【我的青春與流浪共度-輔大愛狗社守護生命之愛】(105期，2020年12月)，分享社團服務內容及宣傳年曆募資計畫



榮獲跨領域斜槓楷模獎
英文系 陳詠芯

閱讀時尚界

代表台灣參加亞洲超級名模生死鬥，獲第五名
參加各大時裝周：紐約、倫敦、北京、台北等

活躍發展

擔任世大運轉播員
參與UBA球賽輔大賽場之宣傳活動



榮獲學業傑出楷模獎
法文系 羅彩菱

社會關懷

曾任輔大關懷流浪動物志工團隊(FJU Doggy Club)社長，在學期間致力於照顧校園周遭流浪動物事務(照顧、醫療、救援、送養、募款等)，並定期至動物團體服務

校外活躍

受天河基金會採訪【我的青春與流浪共度-輔大愛狗社守護生命之愛】(105期，2020年12月)，分享社團服務內容及宣傳年曆募資計畫



榮獲跨領域斜槓楷模獎
西文系 陳建民

跨域學習

輔系-金融與國際企業學系
學程-電商金融科技微學程

優異語言能力

FLPT 西語 A2
多益 850分

多元證照

「國際貿易大會合格證書」等

獲獎無數

「全國買賣暨電商競賽知識競賽決賽」大學校院組冠軍

校外實習

國泰人壽教育訓練部教育企劃科



榮獲非凡卓越畢業生
德文系 吳佳恩

跨域學習

歐盟文化
商務溝通

課外學習

教學助教
德文/英文家教

自我進修

德國海德堡大學

校外競賽

歌德學院競賽第一名



榮獲跨域協槓優秀畢業生
法文系 彭琦雁

校外實習

法商Havas Media：媒體採購商務溝通
美商康普斯：文案翻譯

課外學習

外語學院數位行銷與實習：課程TA
法文系戲劇公演公開組長



 <p>榮獲若望保祿獎學金 法文系 陳姿蓉</p> <p>優秀畢業生 輔仁大學外語學院優秀畢業生</p> 	 <p>課外經歷 輔仁大學外語學院代表會副會長</p> <p>榮獲外語學院優秀畢業生 日文系 林宇寬</p> 
 <p>榮獲跨域協楨優秀畢業生 日文系 韓旻霆</p> <p>學業優良 多次榮獲學校書卷獎</p> <p>校外競賽 台灣日本研究學會「2021年全國大學 校院日語演講比賽」第一名 日本航空演講比賽</p> 	

四、【五年展翅・跨域躍升。外語永續】

1. 【金三角】德芳大樓寰宇廳增設遠距設備

寰宇廳加裝遠距設備，共 610,000 元，具多功能遠距連線與直播設備

含攝影機、老師追蹤攝影機、錄播主機、高畫質直播轉換器等。資本門相關資訊詳參校級整合型計畫亮點 1 子計畫 3 老師追蹤攝影機共 123,000 元、亮點 8 子計畫 3 共 487,000 元。



2. 【金三角】跨文化跨領域 CCCDC 創發中心

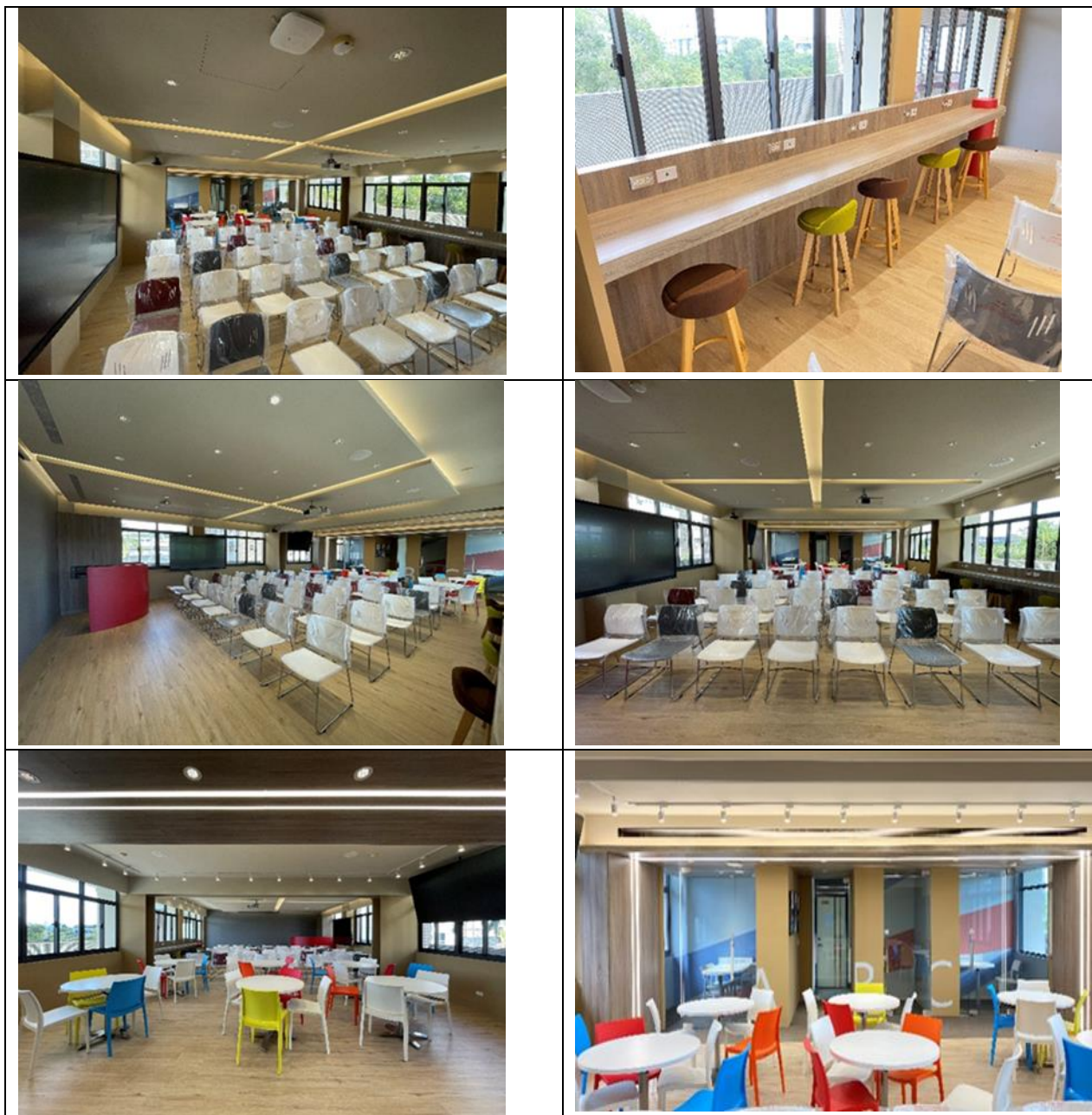
外語大樓 LB5F 跨文化跨領域創發中心，共 3,778,225 元：已於 111 年 5 月 20 日驗收完畢，於 111-1 啟用，將於 112 年 1 月 4 日中午舉行揭牌儀式。

1. 空間特色：

- 1) 前段：可容納 40 人講堂
- 2) 中段：可容納 24 人（6 張圓桌）討論工作區
- 3) 後段：3 間工作室（含 1 間網紅工作室）

4) 右側：1 台 86 吋觸控式液晶電子白板和 1 台 86 吋液晶電視

5) 左側：5 人座吧檯



2. 經費：

深耕	教整款	院預算	院基金
2 台桌機 46,000 元	86 吋液晶電視 102,000 元	4 台筆電 112,000 元	設計費 160,650 元
設備費 742,000 元	桌椅 112,500 元	遮光捲簾 40,000 元	建築師公會室裝規費 5,000 元
	無線接受設備 40,000 元	紗窗 33,075 元	監造和室裝申請費 190,000 元

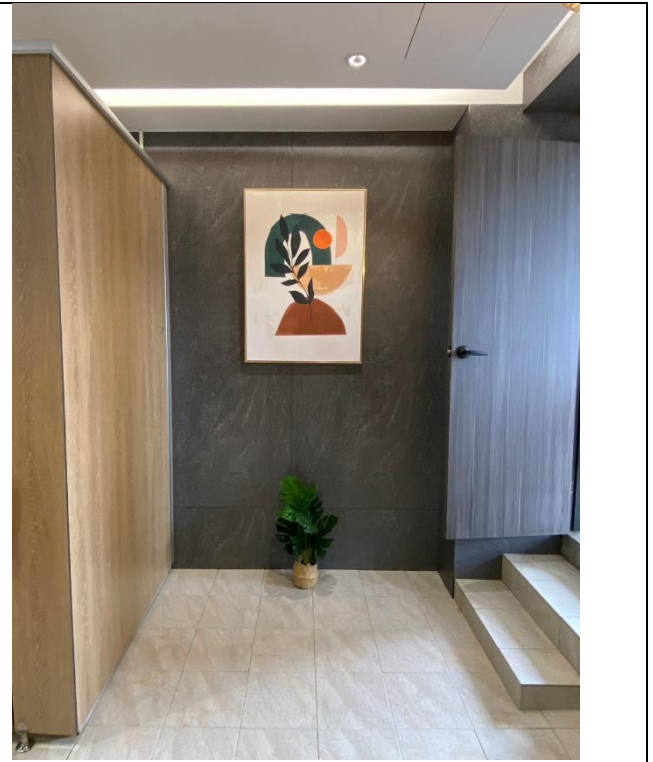
			工程費 1,900,000 元
			分離式冷氣 265,000 元
			遮光蛇行簾 30,000 元
			長桌 47,600 元
小計			
788,000 元	254,500 元	185,075 元	2,598,250 元
總計 3,778,225 元			

3. LB5 樓廁所汰舊換新工程，共 618,350 元（院校內預算 529,850 元、總務處支出分攤 88,500 元）

更新重點：

- (1) 2 間蹲式廁所改坐式
- (2) 增加儲物間
- (3) 搗擺、地磚、壁磚、天花板、燈具、管線等全換新
- (4) 每間廁所加設置物板





4. 雙語中心辦公室：LB508，重新粉刷、布置，共 6,300 元。



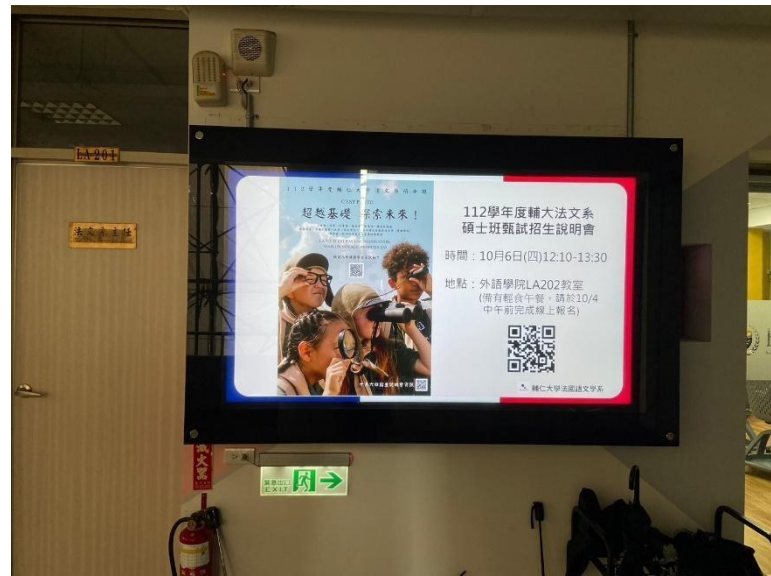
5. 外語光點計畫，共 330,000 元

外語大樓 1-3 樓增設電子看板：陳立恆學長已捐贈 342,900 元給本院購置 75 吋電子看板 3 台，用來展示法藍瓷、本院之傑出校友事蹟、公告相關訊息、展示學生得獎/優良作品等。

樓層	負責單位	裝設位置
LB 一樓	德、日	 <p>The image shows a digital display board mounted on a wall in a hallway. The board displays information about the 'International Communication and Technology Innovation Master's Program' (國際溝通與科技創新學士學位學程). It lists several sub-programs: 'Foreign Language Teaching' (對外華語教學學程), 'Finance and Law Translation' (財經法律翻譯學程), 'International Medical Translation' (國際醫療翻譯學程), 'International Creative and Business Communication' (國際文創與商務溝通學程), 'Foreign Language Minor' (外文學分學程), 'Artificial Intelligence Application' (人工智慧應用學程), and 'Western Ancient and Medieval Culture' (西洋古典與中世紀文化學程). The board also features a world map and logos of partner institutions.</p>
		 <p>The image shows a digital display board mounted on a wall in a hallway. The board is for 'German Cultural Experience Day' (德語文化體驗日). It includes the date '2022/10/05 - 12:00~16:00' and the location '外語學院德芳外語大樓戶外廣場及寰宇廳'. The text encourages participation in the annual German Cultural Festival (Oktoberfest) and mentions that one can experience authentic German culture even without leaving the country. The board also features a logo for the German Language Center (德語區國家文化風情) and the National Sun Yat-sen University German Language Center (輔仁大學德語文學系).</p>

LB 三樓

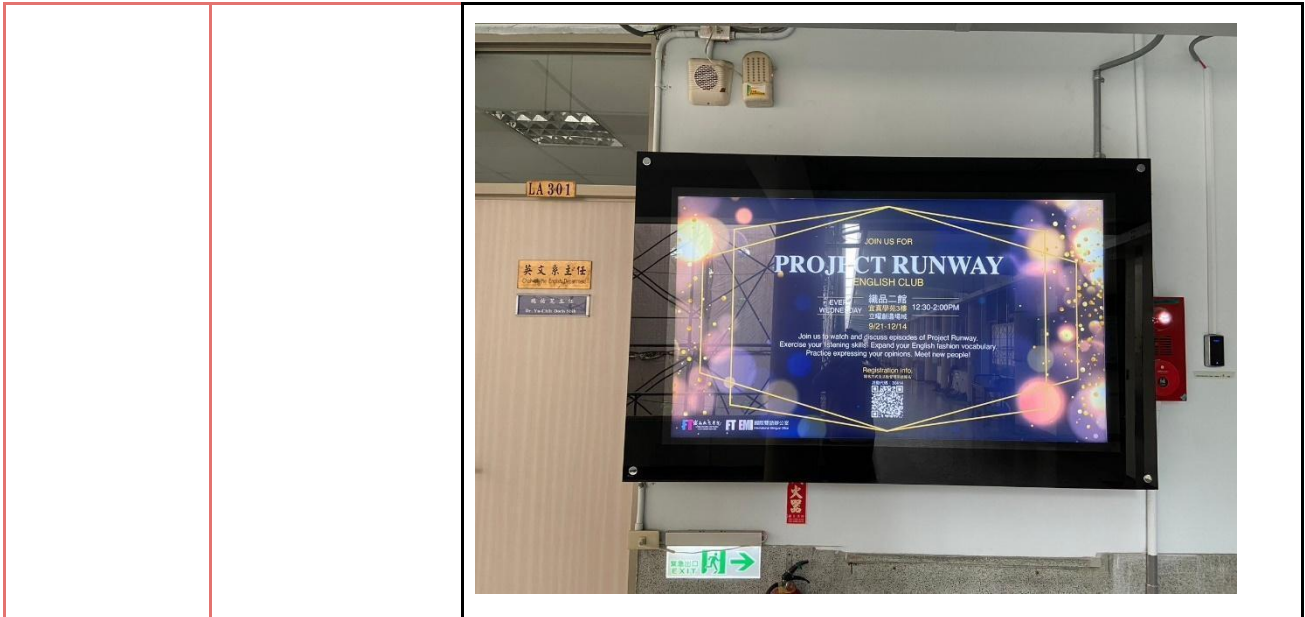
英、西



LB 二樓

法、義

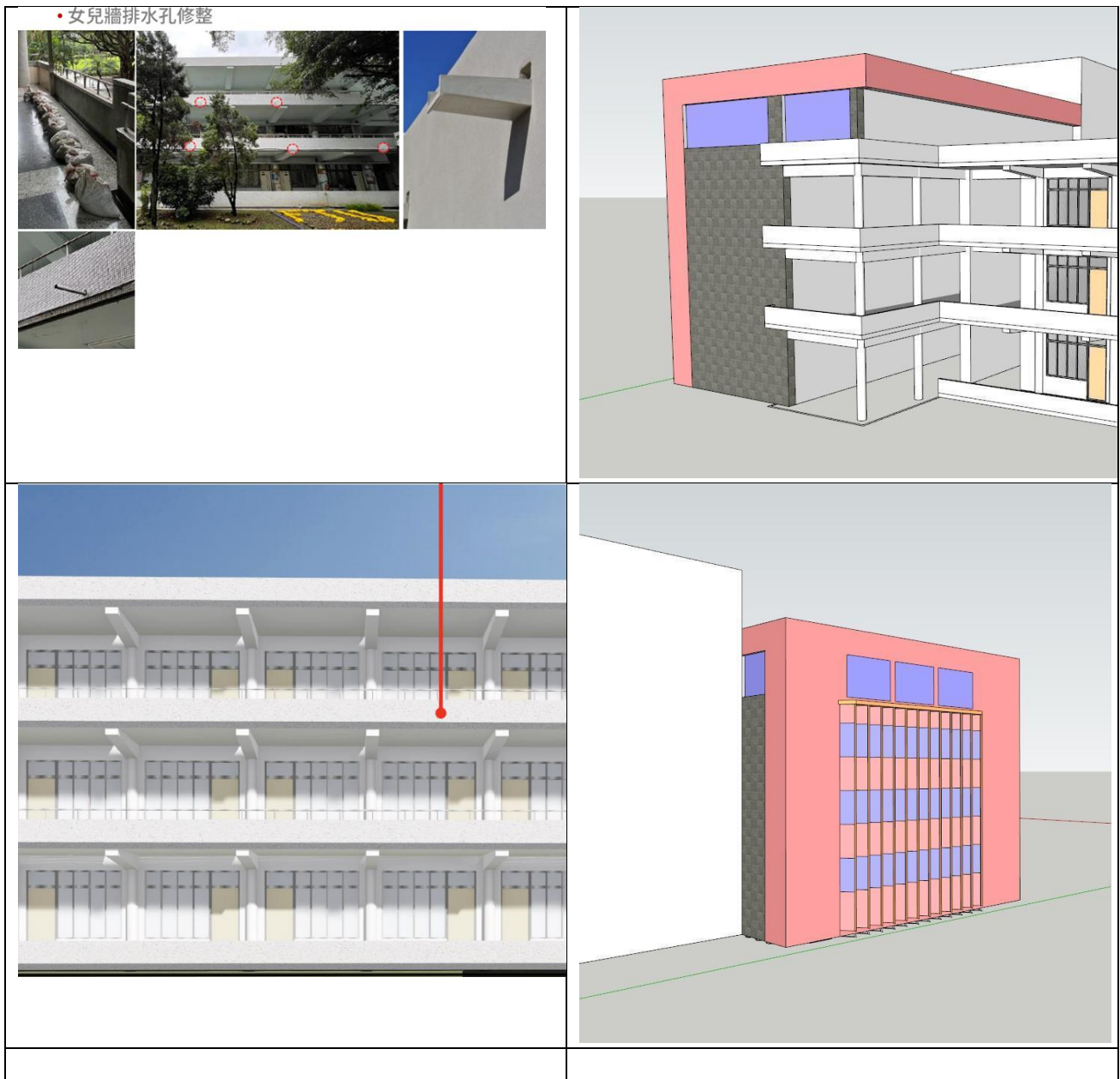




6. 外語大樓 LA 正面外牆更新工程，共 **2,375,000** 元已動工，預計今年底完工。

- 1) 鑑於外語大樓老舊，傅瑩瑩學姊已捐贈 8 萬美金約台幣 **2,438,560** 給本院，作為外語大樓（正面）拉皮費用。
- 2) 本院請理工新大樓協作廠商朋柏實業有限公司負責設計及監造。
- 3) 本院將持續為外語大樓外牆第二期更新工程募款。
- 4) 老屋拉皮 **3** 大趨勢：輕、綠、耐保固 **5** 年，預估可維持 **10** 年（以上）；無膨脹、無分離、粉化





7. LB 301 Joshua's Room 英文系 Infinite Connections 科技教室, 共 690,995 元
 (英文系基金 521,795 元、教整款 169,200 元)



五、【輔仁國際，菁英躍升，台灣共好】創意旅遊遊程競賽

2022/6/12 外語學院以實體 FG507+視訊方式舉辦【輔仁國際，菁英躍升，台灣共好】創意旅遊遊程競賽

參與課程：

- 中華文化多語談一英 李桂芬老師
- 跨文化文創產業：創意旅遊—葉美秀老師、楊馥如老師
- 觀光遊憩概論—李青松老師
- 鄉村旅遊與文化創意產業—葉美秀老師

競賽目的：

舉辦特色休閒樂活遊程規劃與導覽設計競賽，以發揮學生創意行銷能力，並推廣台灣之特色景點

— 地點：FG507+視訊會議

— 評審老師：葉美秀、李青松、李桂芬、桃園市政府農業局涂昭樺股長

— 共 25 件作品參賽

— 第一名 1 名、第二名 2 名、第三名 3 名、優選 4 名、佳作 5 名

學生作品連結：<https://reurl.cc/lo269j>

- 台灣共好，輔仁國際，菁英躍升 -

2022 創意旅遊競賽


 種植產業


 梅龍茶鄉


 花海農遊


 溪口風華 臺雅文化


競賽目標：舉辦特色休閒樂活遊程規劃與導覽設計競賽，以發揮學生創意行銷能力，並推廣台灣之特色景點。

參與課程：
中華文化多語識-英
跨文化文創產業：創意旅遊
觀光遊憩概論
鄉村旅遊與文化創意產業

活動決賽及頒獎日期：
111年06月12日(日)
8:40至16:30
【改為線上進行】

指導單位：教育部國際計畫 / 主辦單位：輔仁大學
執行單位：輔仁大學行銷學院與客家管理學系 / 協辦單位：台灣休閒農業學會

輔仁大學

「台灣共好，輔仁國際，菁英躍升」創意旅遊競賽 - 獲獎名單		
第一名：獎金 10,000 元整，1 名，獎狀乙紙		
課程名稱	系級/姓名	主題
鄉村旅遊與文化創意產業	407352381/經濟四乙/紀凱騰 408450336/景觀三/陳卉珊 407352604/經濟四乙/林泊彤 408450037/景觀三/洪舒毓 407450779/景觀四/呂芸萱	玄醬泰雅 



第二名：獎金 5,000 元整，2 名，獎狀乙紙

課程名稱	系級/姓名	主題
觀光遊憩概論	407141263/日文四/鄭仔邑 506090698/餐旅四/林憶今 506090777/餐旅四/顏堯 506090844/餐旅四/邵千芸 507090372/餐旅四/吳冠霆 510090163/餐旅一/潘佳欣 510090280/餐旅一/周芷婕 510090321/餐旅一/鄧雨婷	作伙去迺桃  
鄉村旅遊與文化創意產業	408450544/景觀三/黃庭萱 408450673/景觀三/黃嘉愷 408450348/景觀三/蔡佳儀	一桐艾湊伴

		 
<p>第三名：獎金 3,000 元整，3 名，獎狀乙紙</p>		
課程名稱	系級/姓名	主題
<p>中華文化多語談</p>	<p>408110508/英文三/施暄柔 408110106/英文三/鄧亞娟 408110376/英文三/高子涵 408110273/英文三/劉欣純 408110493/英文三/詹雅嵐</p>	<p>藝起出桃</p>  
<p>鄉村旅遊與文化創意產業</p>	<p>408450441/景觀三/張喻絮 407032187/哲學四/林思好 408450075/景觀三/張睿捷 408450374/景觀三/徐翊濠</p>	<p>神農食遊 與神同行</p> 

遊程規劃行程表



大溪神農永昌宮
地址：
335 桃園市大溪區仁和路二段 190 巷 27 號
電話：(03)380-6459

南興位於大溪溪河西、桃園臺地，早年曾為平埔原住地格羅賽齊社的活動範圍，清末漢人移墾後，因發展位置位於原先聚落的南側，而有了「南興」之名。地方信仰中心的水昌宮，所奉祀的「五穀爺」神農大帝，也突顯出本區以農業為主要產業的地方特色。永昌宮創建於 1742 年，建廟至今已 270 多年歷史，地方俗稱它為「南興廟」。

游家肥貓動物友善餐廳
地址：
335 桃園市大溪區南興路一段 277 號
電話：(03)-3809321

油荒廢物舍所改建，以友善動物、特色港點及農村料理為主軸，整體空間寬敞舒適劃分室內與戶外，在現今的都市叢林中保存一方純樸。

南興社區漫遊地圖

新復昌食品行
追溯至清朝時期曾祖父陳連生開始製作金香、竹筴公職及雜貨販賣，店名為復昌行。曾祖父陳時中在日治時期為大溪和西區最早取得酒廷三項專賣證的店家，販賣項目廣及金香、菸酒、煤炭、食鹽、糕餅等，在當地扮演極為重要的角色。祖父陳如通民國 30 年至台中學習製作糕點、米果等。父親陳榮業也至各地學習糕餅製作，於民國 60 年回家鄉申請登記新復昌食品行。

日日田職物所

地址：
桃園市大溪區仁和路二段 190 巷 37 號
營業時間：
早上 10:00 - 晚上 5:30 (周一、四、六、日)
早上 9:00 - 晚上 6:00 (周二、三、五)
日日象徵每一天，兩字合起是「田」，職物所則代表「職人造物」。高麗榮和志趣相投的朋友回到老家成立工作室，串連博物館、廟宇、社區和青年 4 種資源，並藉由老屋改造、修復，讓文創精神深耕、茁壯，打開大溪的文化之窗。店內也寄賣當地農特產品，推廣南興社區的友善農業。

青草學堂：
主要舉辦講座及藍晒攝影、竹編、植物染、溫室採果、皮革、陶藝等社區 DIY 體驗

跨文化文創產業

- 408110493/英文三/詹雅嵐
- 408110508/英文三/施暄柔
- 408110106/英文三/鄧亞娟
- 407110252/英文四/林沛昀
- 407110173/英文四/姚知序
- 407110654/英文四/張乃方

粗花惹鴨—捻花惹草桃園療芋行



--	--	--

優選：共四名，前兩名 2,000 元整，獎狀乙紙，後兩名 1,000 元整，獎狀乙紙

獎項/ 課程名稱	系級/姓名	主題
優選 1/觀光遊憩概論	407141263/日文四/鄭仔邑 506090698/餐旅四/林憶今 506090777/餐旅四/顏堯 506090844/餐旅四/邵千芸 507090372/餐旅四/吳冠霆 510090163/餐旅一/潘佳欣 510090280/餐旅一/周芷婕 510090321/餐旅一/鄧雨婷	作伙去迺桃
優選 2/鄉村旅遊與文化創意產業	407352381/經濟四乙/紀凱騰 408450336/景觀三/陳卉珊 407352604/經濟四乙/林泊彤 408450037/景觀三/洪舒毓 407450779/景觀四/呂芸萱	玄醬泰雅
優選 3/觀光遊憩概論	510090199/餐旅一/廖皇嘉 510090357/餐旅一/高耘朗 510090450/餐旅一/陳莉庭 510090462/餐旅一/江佳芳 510090498/餐旅一/陳柔伊	螺聲響起，芋見桃源，農遊趣
優選 4/跨文化文創產業	408110493/英文三/詹雅嵐 408110508/英文三/施暄柔 408110106/英文三/鄧亞娟 407110252/英文四/林沛昀 407110173/英文四/姚知序	粗花惹鴨—拈花惹草桃園療芋行

	407110654/英文四/張乃方	
佳作：共五名，1,000 元整，獎狀乙紙		
課程名稱	系級/ 姓名	主題
觀光遊憩概論	507090621/餐旅四/李璦伶 510090216/餐旅一/劉怡芳 510090254/餐旅一/賴秋蘭 510090292/餐旅一/黃淑慧 510090371/餐旅一/許昕瑄 510090400/餐旅一/何宜庭 510090474/餐旅一/沈思彤	溪伴手作，莓好蔬食行  
觀光遊憩概論	510090199/餐旅一/廖皇嘉 510090357/餐旅一/高耘朗 510090450/餐旅一/陳莉庭 510090462/餐旅一/江佳芳 510090498/餐旅一/陳柔伊	螺聲響起，芋見桃源，農遊趣  

中華文化多語談

408110027/英文三/竹井詩菜
406110671/英文四/邱千玳
407110343/英文四/吳以祺
407110680/英文四/廖子萱
407110549/英文四/鄭博謙

愛溪遊 I XI You



9人成團
15人額滿
\$1499元/人
(含保險、午餐、停車費)

愛溪遊

專為親子、情侶打造的
大溪人文風景之旅

景點：桃園大溪
時間：五、六、日

大溪老街
縱橫大溪巴洛充滿歷史氣息
古香古色地與傳統小吃

大溪茶莊
探索桃園製茶歷史與時
程、品嚐台灣人獨愛的
茶類

百合休閒農場
賞櫻在五六月盛放的金
針花海裡，一睹享受觀
日早晨的美妙風光

注意事項！

- 旅遊期間，請遵守防疫規定，配戴口罩
- 請記得隨時攜帶個人所需藥品
- 建議帶雨具、防曬乳，並適時補充水份

報名專線：
02-8349-4567

跨文化文創產業

407110331/英文四/張家豪
407110238/英文四/范玫宣
407110161/英文四/王孜暄
407110094/英文四/蔡承洋
407141330/日文四/張育瑄
408160424/德文三/廖婉伶

桃花原記



Wonderland in Taoyuan

和氣文創園區

Package Includes

- 香艾工作坊 Aromatic Mugwort Workshop
- 艾草特色午餐 Mugwort cuisines
- 艾條體驗課 Incense moxa sticks DIY
- 和氣文創園區 Heyao Cultural and Creative Park
- 群山茶園美景 Breathtaking mountains and tea gardens
- 自然生態之美 Beauty of natural ecology

05/14
SCAN TO LEARN MORE

\$2000 / 人

BOOK NOW AT 0912-345-678

跨文化文創產業

406110542/英文四/劉宜嫻
407110214/英文四/韋孝謙
407110745/英文四/陳妍伶
408130259/西文三/鄭嘉萱
408130326/西文三/洪麒茗
408130297/西文三/賴宜盟

茶米之鄉療癒旅



茶米之鄉療癒旅

基本資訊

茶米之鄉體驗——坑子二日遊

10人以上團體

金額
成人2500/人
兒童2000/人

療癒香氛採茶遊

小茶園採茶體驗
採茶、炒茶、製茶
茶葉包裝設計

與萌寵大地探樂趣

「不賞觀光客，融入當地自然的生活方式！」
讓這隻可愛的小羊、兔小島、草鞋上路的妙樂！
大人賞草、享受自然的芬香，融入當地自然的生活！

竹下茶亭

茶亭、茶園、茶山、茶田、茶園、茶田、茶園、茶田

茶米之鄉療癒旅——坑子社區二天一夜體驗行程——「不只活，更要懂得生活」

蘆竹坑子兩日深度遊

報名方式

QR Code 掃描進入報名頁面
或前往報名信(Email) 報名成功!

報名資訊請洽
電話: 2080-8555
坑子溪休閒農場

私藏打卡點 | 坑口彩繪村

一日開心農夫

來到芙蓉農場，除了能體驗到深層的農耕
耕收、農園採摘，來到坑子絕不能錯過的
「米食」——七彩繽紛的糰仔，採用的是
全天然的食材！快來手作愛心糯香糰吧！
或是保在地傳統金線會跳盪的樂趣吧！
蒸籠上、蒸、綠的糰仔裡分別應用什麼樣的天然
香料調製的呢？

彩繪村導覽

來到坑子，必不能錯過的風景
特製被保留下的農用古建築，
保留純手工匠師、疊石、
蒸腳、土埆、對稱等建築
風格，因此又得名——「草寮」！
完工於八九年，是冬季賞雪景，
不現白蟻蛀蝕！更是展現精
緻的坑子精神，等待來賓

茶米之鄉療癒旅——坑子社區二天一夜體驗行程——「不只活，更要懂得生活」

活動照片：[https://drive.google.com/drive/folders/1GO8s1I-](https://drive.google.com/drive/folders/1GO8s1I-3DRYSUOxHXCwmt6y8h9N6-ngI?usp=sharing)

[3DRYSUOxHXCwmt6y8h9N6-ngI?usp=sharing](https://drive.google.com/drive/folders/1GO8s1I-3DRYSUOxHXCwmt6y8h9N6-ngI?usp=sharing)

2022在地博覽會PPT

台灣真好，鄉仁園地，菁菁頂升——

2022 創意旅遊競賽

第一名 玄醬秦雅

紀凱騰：經濟四乙
陳卉迪：景觀三
林柏彤：經濟四乙
洪鈞庭：景觀三
呂晉豪：景觀三

2022在地博覽會PPT

台灣真好，鄉仁園地，菁菁頂升——

2022 創意旅遊競賽

第二名 作伙去追桃

40741263 邱宇浩 507080372 邱宥容
50690688 許宇 51008018 吳衍宏
50690777 洪 奕 51008020 周正隆
50690844 邱千宏 51009021 周奕軒

2022在地博覽會PPT

台灣真好，鄉仁園地，菁菁頂升——

2022 創意旅遊競賽

第二名 一桐艾湊伴

黃庭萱：景觀三
黃嘉妮：景觀三
駱佳儀：景觀三

2022在地博覽會PPT

台灣真好，鄉仁園地，菁菁頂升——

2022 創意旅遊競賽

第三名 藝起出逃

施晴柔 Zoe Shih
廖亞楠 Amy Teng
高子涵 Iris Kao
劉欣怡 Ada Liu
盧雅潔 Sylvia Chan

2022 創意旅遊競賽

—台灣真好，籍仁國德，菁英匯升—

2022 創意旅遊競賽

第三名 神農農遊 與神同行

張喻潔：景觀三
林思妤：哲學四
張睿佳：景觀三
徐珮潔：景觀三

2022 創意旅遊競賽

—台灣真好，籍仁國德，菁英匯升—

2022 創意旅遊競賽

第三名 粗花惹鴨
—撿花惹草桃園療芋行

408110493 英文三 曹雅潔
408110508 英文三 蔣皓威
408110106 英文三 廖亞娟
407110255 英文四 林海清
407110173 英文四 魏知序
407110654 英文四 張乃芳

2022 創意旅遊競賽

—台灣真好，籍仁國德，菁英匯升—

2022 創意旅遊競賽

優選3
蝶蟹響起 - 芋兒桃源 - 農遊趣

510090199/廖卓嵐
510090357/高純熙
510090450/陳新庭
510090462/江佳芳
510090468/陳奕伊
510090503/宋純禮

2022 創意旅遊競賽

—台灣真好，籍仁國德，菁英匯升—

2022 創意旅遊競賽

優選2 玄醬泰雅

紀凱騰：經濟四乙
陳內雅：景觀三
林治彤：經濟四乙
洪鈺毓：景觀三
呂筱潔：景觀三

2022 創意旅遊競賽

—台灣真好，籍仁國德，菁英匯升—

2022 創意旅遊競賽

優選1 伙去追桃

407141263/謝仔岳 507090372/吳翠蓮
506206368/林楷今 510090163/潘佳欣
50690777/蕭 路 510090280/周芷瑾
506909444/雷宇潔 510090321/謝國祥

2022 創意旅遊競賽

—台灣真好，籍仁國德，菁英匯升—

2022 創意旅遊競賽

佳作
溪伴手作 - 莓好蔬食行

510090577/江政權 510090371/許新庭
510090216/郭怡芳 510090400/何宜庭
510090254/陳雅潔 510090474/沈惠彤
510090292/黃淑慧

2022 創意旅遊競賽

—台灣真好，籍仁國德，菁英匯升—

2022 創意旅遊競賽

佳作
蝶蟹響起 - 芋兒桃源 - 農遊趣

510090199/廖卓嵐
510090357/高純熙
510090450/陳新庭
510090462/江佳芳
510090498/陳奕伊
510090503/宋純禮

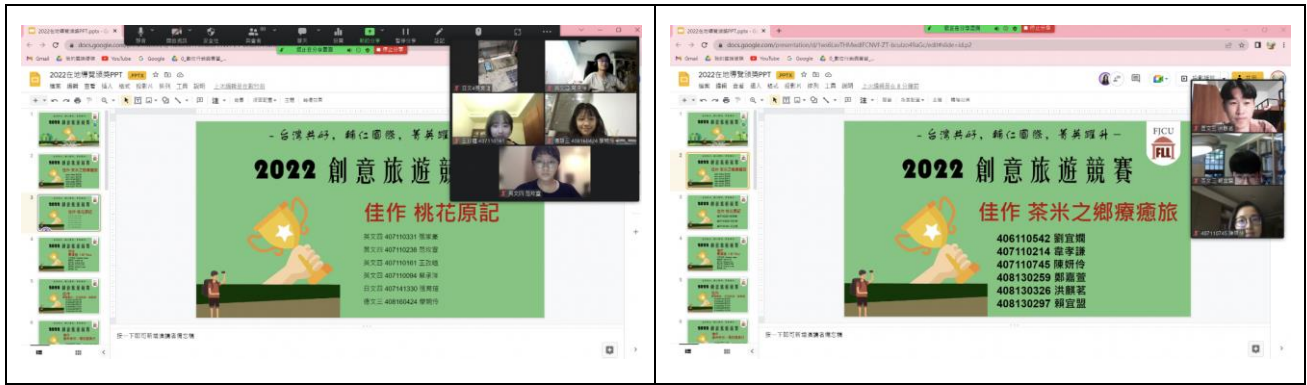
2022 創意旅遊競賽

—台灣真好，籍仁國德，菁英匯升—

2022 創意旅遊競賽

佳作
愛溪遊 | XI You

竹升路菜 Sheena Taki
戴曼寧 Claire Tai
張千祐 Diane Chiu
吳以祺 Victoria Wu
廖子潔 Sharon Liao
鄭博謙 Vic



【輔仁國際，菁英躍升，台灣共好】 創意旅遊遊程設計跨班分享

111-1 分別舉辦在地旅遊導覽——遊程設計期末成果發表會，共計 3 班，並於 111 年 12 月 14 日舉辦 3 班聯合跨班分享。

六、跨域學習成果雙語伸展台： <http://engnet.fju.edu.tw/runway/>

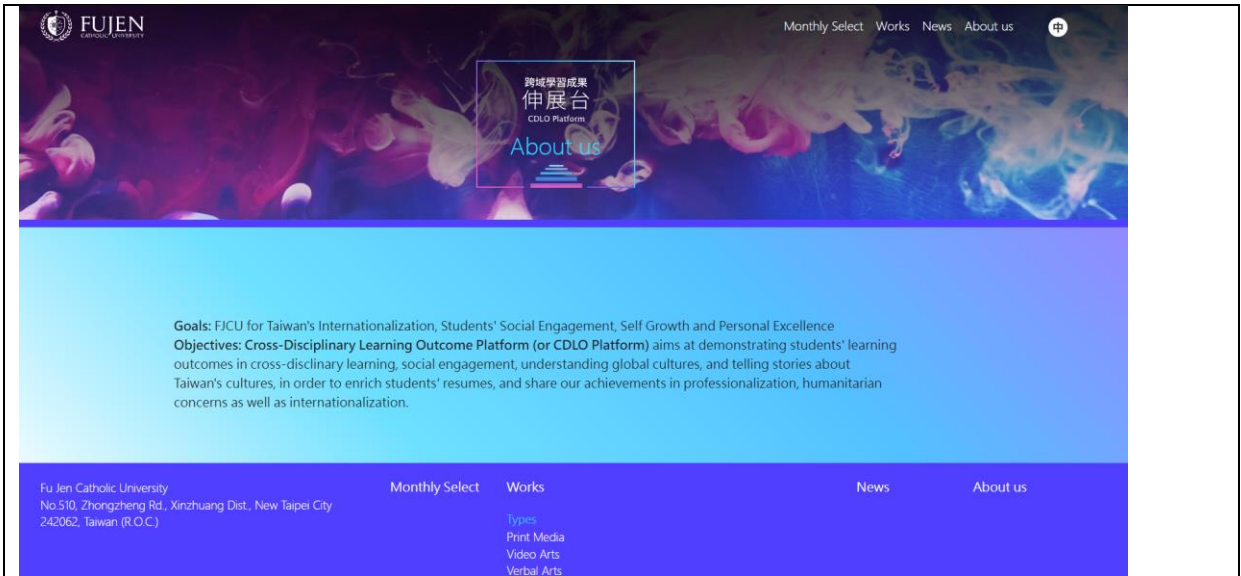
目標：輔仁國際、在地共好、菁英躍升。

目的：輔仁大學「跨域學習成果伸展台」展現與記載本校學生跨域學習、參與社會、介紹世界文化，以及推廣台灣好故事之成果和得獎作品，以為同學之履歷表增色、並與社會大眾分享輔仁大學之專業發展、人文關懷和國際化的教學成果。

- 網站以多種方式分類（競賽項目、學院、作品類別）、展示學生作品
- 首頁定期更新最新活動、競賽、工作坊訊息
- 點選學生姓名即可瀏覽其參與之所有作品



首頁



英文介面

<p>玄醬泰雅：溪口台社區一日遊 紀凱騰 林泊彤 呂芸萱 洪舒毓 陳卉珊 / 藝術學院 / 2022 創意旅遊競賽</p>	<p>作伙去迓桃 鄭仔昌 林煥今 顏堯 邵千芸 吳冠霆 潘佳欣 周芷婕 鄧雨婷 / 民生學院外語學院 / 2022 創意旅遊競賽</p>	<p>粗花惹鴨！捻花惹草 桃園療芋行 姚知序 林沛昀 張乃方 鄧亞娟 詹雅嵐 施曉柔 / 外語學院 / 2022 創意旅遊競賽</p>
<p>藝起出逃 鄧亞娟 劉欣純 高子涵 詹雅嵐 施曉柔 / 外語學院 / 2022 創意旅遊競賽</p>	<p>神農食遊 與神同行：南興社區漫遊 林思妤 張睿佳 徐翊濂 張喻潔 / 藝術學院 / 2022 創意旅遊競賽</p>	<p>溪伴手作，莓好蔬食行：桃園大溪一日遊 李傑伶 劉怡芳 賴秋蘭 黃淑慧 許昕瑄 何宜庭 沈曉生 / 外語學院 / 2022 創意旅遊競賽</p>
<p>愛溪遊 邱千玳 吳以祺 鄭博謙 廖子萱 竹井詩葉 / 外語學院 / 2022 創意旅遊競賽</p>	<p>桃花原記：高原社區文化體驗旅 蔡承洋 王孜曉 范苡宣 張家豪 張育珩 廖婉伶 / 外語學院 / 2022 創意旅遊競賽</p>	<p>茶米之鄉療癒旅：桃園坑子社區兩天一夜遊 劉宜嫻 韋孝謙 陳妍伶 鄭嘉萱 賴宜盟 洪韻茗 / 外語學院 / 2022 創意旅遊競賽</p>

創意旅遊競賽得獎作品呈現

 <p>外語學院跨域工作坊 「數位行銷：小編與知識網紅養成班」系列講座</p> <p>知識網紅工作坊</p>	 <p>行銷傳播實作工作坊 MARKETING COMMUNICATION WORKSHOP</p> <p>從素人到自我品牌的創立- 你早該學會的自媒體行銷魅力!</p> <p>• LECTURER: 林麗櫻 老師 • DATE: 10/5 - 10/12 / 10/25 • TIME: 13:30-15:30 • PLACE: TC207 崇德講堂</p> <p>報名請洽 本校活動服務中心 電話: 3630431 或掃描QR CODE</p>	 <p>2022菁英躍升 跨域學習成果競賽 (2) : 工作坊精進賽</p> <p>輔仁國際 菁英躍升</p>
<p>2022/10/06</p> <p>【外語學院知識網紅工作坊 6 & 7】動態影片企劃製作-Premiere進階技巧</p> <p>111-1 外語學院跨域工作坊，歡迎同學踴躍報名！</p>	<p>2022/10/05</p> <p>【行銷傳播實作工作坊】從素人到自我品牌的創立-你早該學會的自媒體行銷魅力!</p> <p>你的社群渲染力總是卡卡嗎？ 發文沒有互動？按讚數下滑？ 增粉龜速？ 這次終於可以在課堂上找到解決之道了！</p>	<p>2022/10/07</p> <p>2022菁英躍升跨域學習成果競賽 (2) : 工作坊精進賽</p> <p>校內校外都學習，課程workshop同精進 你在111年有學習成果可以分享與展現嗎？來參賽！</p>

跨域競賽與工作坊宣傳頁面

四、實際執行成效

- 整體成效：

串連理圖劇場、寰宇廳和跨文化 X 跨領域創發中心，以提供學生舞台展演、多元溝通與創作研發之場域，彼此支援、相互增益。

A. 理圖劇場

1. 110-2 新開設「**劇場藝術設計入門**：舞台、彩妝、服裝」（二學分）院選課程，邀請業師教授。

劇場是一門綜合型藝術，除了表、導演，還結合了燈光、舞台、音樂、服裝、彩妝等等設計元素。一名稱職的設計，必須在導演概論、文本詮釋、創作理念與現實條件取得平衡。眾多元素與條件的碰撞、調和與互補，造就一門獨特藝術形式。這門課程邀請來自台灣劇場界的專業師資，在 18 週的課程中教授文本分析、設計概論、設計實務等重要單元；帶領學員們從文本出發，一步一步建構出專屬的設計藍圖，開發自己獨特的視野。

2. 院選課「**戲劇表演實務**」已連續兩年選擇以新五泰地區為主題之劇目，109-1 輔仁地方圖像首部曲之《女圭：生產線的日常》（意即泰山芭比娃娃）；110-1「新莊舊誌」；111-1「輔仁地方圖像二部曲」。理圖劇場為地方（新泰五林或台灣）說故事。帶領學生進行田野調查，挖掘不為人知的在地故事，並將其轉化為藝術展演，期希為在地社會參與貢獻一點棉薄之力。
3. 透過課程模組化，將持續辦理戲劇工作坊吸引校內外學生參與並提升戲劇素養與實務技能。透過戲劇展演活動將語言聽說讀寫四項技能融會貫通，同時跨領域學習表演藝術（如導演技巧、表演藝術、燈光、音效、化妝、道具、布景、服裝等舞台技術），公關行銷、廣告設計等相關知識與技能；由實作經驗培養人際溝通、團隊合作等能力，以累積提升就業力。

4. 2022.04.28 110 學年度第 2 學期教務會議通過外語學院「**自主學習－展演與數位敘事**」2 學分自主學習課程開設，鼓勵學生參加展演與行銷相關之工作坊 2~3 項，如：影片製作、平面設計、影像編輯、文字編輯、彩妝、燈光、舞台設計、配音、音效、行銷文案、策展演講、展覽參訪等，習得所需之技能並應用於畢業專題、戲劇演出、數位行銷、文化創新或創業等製作工作，並產出作品。學生得藉此取得自主學習學分，亦可參加外語學院舉辦的【輔仁國際，菁英躍升，台灣共好】菁英躍升跨域學習成果競賽。

課程名稱	中文：自主學習－展演與數位敘事 英文：Autonomous Learning: Professional Skills in Performing Arts and Digital Storytelling	
學分數	2 學分	
申請單位	外語學院	
自主學習課程類型	<input type="checkbox"/> 校外實習類 <input type="checkbox"/> 專業競賽類 <input type="checkbox"/> 專業證照類 <input type="checkbox"/> 專業服務類	<input type="checkbox"/> 志工服務類 <input checked="" type="checkbox"/> 學習護照類 <input type="checkbox"/> 外語檢定類
自主學習活動摘要	<p>1.學習活動：參加展演與行銷相關之工作坊 2~3 項，如：影片製作、平面設計、影像編輯、文字編輯、彩妝、燈光、舞台設計、配音、音效、行銷文案、策展演講、展覽參訪等，習得所需之技能並應用於畢業專題、戲劇演出、數位行銷、文化創新或創業等製作工作，並產出作品。</p> <p>2.適合學習者：全校學生均可；惟有關影音屬性之工作坊，則排除影傳與新聞專業學系學生。</p> <p>3.預估學習時間：工作坊至少 50-60 小時；以 25-30 小時的工作坊為一單位，製作一成品，並提出至少兩個學習成果（含作品說明和反思），才能認抵學分。學習成果發表可計 10 小時。</p>	
開課目的與核心教學目標之關聯	<p>1. 開課目的：大學生不止需要專業知識，而且需要學習並精進「可轉移技能」(transferrable skills)，方得跨域實作，並增加職場競爭力。</p> <p>2. 核心教學目標：本課鼓勵並支持學生靈活選取與修讀「演藝、展出與行銷」三大領域的工作坊，習得相關之「可轉移技能」，並應用於畢業專題、戲劇演出、數位行銷、作品展出、創新創業……等工作。</p>	
學分認證要件	<p>1. 檢附參加工作坊證書，總計時數為 50-60 小時(必要項)。</p> <p>2. 撰寫學習心得一篇(必要項)： (1)「展演與行銷」相關之工作坊的參與學習內容、參與照片與時數；</p>	

	<p>(2) 學習反思：討論學習之技能與困難之處，反思學習既有成就以及可精進之處。</p> <p>3. 製作學習成果至少兩件 (必要項)：</p> <p>(1) 含封面與成果介紹： 封面須明列工作坊名稱、舉辦時間與授課教師；成果介紹須解釋如何製作與所要表達的想法。製作學習成果的日期與所花時數。</p> <p>(2) 可跨域合作，也可獨立製作。唯小組合作者人數至多四位，且每位均需參加工作坊，展現工作坊之技能。</p> <p>(3) 成果形式，兩件任選以下項目，可擇同一項：</p> <p>a. 影片— 10 分鐘</p> <p>b. 行銷文案—最多 10 頁</p> <p>c. 雜誌等出版品排版—4 頁</p> <p>d. 作品集— (展現文字編輯、彩妝、燈光、舞台設計等成果，可搭配演出錄影)</p> <p>4. 參加校內、外學習成果發表會之證明 (自選項)</p>
申請資格	本校學士班學生，每人限申請一次。
認證機制	由外語學院院發會教學改進小組認證
其他	本計畫經輔仁大學外語學院 110 學年度第 2 學期課程委員會議審議通過、經 2022.04.28 110 學年度第 2 學期教務會議通過

B. 寰宇廳

1. 111 年度於寰宇廳復辦 **International Corners**，各系考量選擇合適的運作模式，例如外語小學堂，由有意願的研究生、高年級生、外籍生、外籍實習生或外籍人士等設計主題教導大學生。以中、外語溝通，或邀請輔系、對該主題有興趣的學生皆可參加。運用桌遊也是不錯的方式…，一方面讓學生展現語言學習成果、促進與國際師生交流，另一方面更活絡寰宇廳，提高寰宇廳的曝光率。
2. 續辦國際交流活動及展覽：一學期舉辦三次跨文化交流活動(例如影展、演講、桌遊等)。一學期舉辦跨文化藝術展覽，展出至少一次，並搭配自主學習活動。
3. 續辦高中英語營、戲劇營，高中第二外語營。

C. 跨文化 X 跨領域創發中心

1. **跨文化 X 跨領域創發中心**於 111-1 正式啟用。特色與功能如下：

1) 空間彈性運用、可遠距連線：將 LB501-505 打通，建置成可容納 40 人講堂、24 人可移動式的小組工作空間以及 3 間討論室（含網紅工作室）。講堂與小組工作區均有遠距視訊設備與自動錄播系統。

2) 功能：

- EMI 教師增能課程與工作坊
- 課堂國際連線、個人遠距連線
- 學生製作影音作業、培育網紅
- 多功能小組討論
- 促進跨域合作，籌辦國際溝通與科技創新學士學位 學程
- 支援本校雙語中心，成為跨國視訊會議。

2. 在跨文化溝通中心網站已增設 7 項學習成果展示平台：論文報告、文化影片、行銷文宣、文創作品、服務學習、在地導覽、實習成果。110-2 新增「外語新星」頁面，分享傑出畢業生的優秀事蹟和跨域斜槓，得以讓學弟妹仿效。

3. 跨院合作，續辦**創意旅遊遊程競賽**：110 年試辦的創意旅遊小競賽，學生不僅發揮了行銷的創意，也獲得了業界評審委員一致的肯定，110-2 擴大舉辦，與藝術學院景觀設計系、民生學院餐旅管理系合作辦理創意旅遊遊程競賽，讓三院的學生都有機會跨域學習與交流。111-1 分別舉辦在地旅遊導覽--遊程設計期末成果發表會，共計 3 班，並於 111 年 12 月 14 日舉辦 3 班聯合跨班分享。

整體而言，本計畫中理圖劇場、寰宇廳、「跨文化 X 跨領域創發中心」均持續精進，服務本校師生，推廣在地文化，以及促成跨文化交流。外語學院的金三角將更加發揮其創新教學、研究、以及服務社會之功能。

● 績效指標成效說明：

校訂指標-質化

指標名稱	實際執行說明
精進健康醫療、創意設計及學院特色亮點發展	精進學院特色亮點發展：串連理圖劇場、寰宇廳和跨文化 X 跨領域創發中心，以提供學生舞台展演、多元溝通與創作研發之場域，彼此支援、相互增益。

提升學生國際移動力	今年共舉辦 55 場語言角活動、至少 26 場文化活動均能增進學生外語能力、多元文化能力、鼓勵國際交流，實際展現學生國際移動力。
學生多元能力精進與展現	完備相關辦法 1) 2021.04.14 院務會議通過 輔仁大學外語學院《學習成果與畢業專題聯展》獎勵實施辦法 2) 2022.04.13 院務會議通過 輔仁大學外語學院《學分學程優良作品》獎勵實施辦法 輔仁大學外語學院《輔仁跨域成果展》獎勵實施辦法 輔仁大學外語學院《服務與跨域學習成就獎》實施辦法 3) 2022.04.28 110 學年度第 2 學期教務會議通過 「自主學習-展演與數位敘事」自主學習課程開設
以課外活動提升學生知能	課室外學習活動：舉凡各語種語言角、各類文化活動、創意旅遊遊程競賽、戲劇表演實務成果發表會等，均能促進學生知識與技能提升。

校訂指標－量化

指標項目：就學穩定率			
項目名稱	修正目標值	實際執行成效	與目標差異達 10%原因分析說明
日間學士班	95	97	
指標項目：學生學習成果發表(含專題、展演、自主學習等)-人次			
項目名稱	修正目標值	實際執行成效	與目標差異達 10%原因分析說明
展演	1	1	
指標項目：國際活動辦理與參與人數			
項目名稱	修正目標值	實際執行成效	與目標差異達 10%原因分析說明
國際活動	19	30	一、語言角 全年共 22 場語言角有外籍師生參與。 二、「以色列影響世界的發明與發展」系列活動：共 6 場 1. 5/16 「以色列影響世界的發明與發展」開幕及展出導覽 2. 5/16-5/27 「以色列影響世界的發明與發展」展覽 3. 5/16 「以色列影響世界的發明與發展」柯思畢 Israel Innovation : The secret sauce 講座

			<p>4. 5/19 以色列影展 (三) 「前世金聲」</p> <p>5. 5/19 「以色列影響世界的發明與發展」羅雨胤 Experience Growing up in Israel as Russian-Israeli Women 講座</p> <p>6. 5/23 以色列影展 (四) 「鷹架上的春風」</p> <p>三、111 學年度理外民織 Welcome Party</p> <p>四、111 學年度聖誕市集開幕式</p>
國際活動參與	550	1050	<p>1. 22 場語言角共計 650 人次中外師生參與。</p> <p>2. 《以色列影響世界的發明與發展》開幕式及展出導覽共計 49 人次中外師生參與。</p> <p>3. 5/16 「以色列影響世界的發明與發展」柯思畢 Israel Innovation : The secret sauce 講座共計 92 人次中外師生參與。</p> <p>4. 5/19 「以色列影響世界的發明與發展」羅雨胤 Experience Growing up in Israel as Russian-Israeli Women 講座共計 43 人次中外師生參與。</p> <p>5. 111 學年度理外民織 Welcome Party 共計 92 人次中外師生參與。</p> <p>6. 111 學年度聖誕市集開幕式共計 124 人次中外師生參與。</p>

自訂指標－質化

指標名稱	實際執行說明
專業發展 學生多元能力精進與展現	<p>完備相關辦法</p> <p>1) 2021.04.14 院務會議通過 輔仁大學外語學院 《學習成果與畢業專題聯展》獎勵實施辦法</p> <p>2) 2022.04.13 院務會議通過 輔仁大學外語學院 《學分學程優良作品》獎勵實施辦法 輔仁大學外語學院 《輔仁跨域成果展》獎勵實施辦法 輔仁大學外語學院 《服務與跨域學習成就獎》實施辦法</p> <p>3) 2022.04.28 110 學年度第 2 學期教務會議通過 「自主學習－展演與數位敘事」自主學習課程開設</p>

自訂指標－量化

指標項目：多元自主學習			
項目名稱	修正目標值	實際執行成效	與目標差異達 10%原因分析說明

多元自主學習_參與人次－院 160、西 Spanish Corner240	340	966	<p>1. 全年共 55 場語言角，自主學習人次高達 782 人次。</p> <p>2. 《以色列影響世界的發明與發展》開幕式及展出導覽共計 49 人次中外師生參與。</p> <p>3. 5/16 「以色列影響世界的發明與發展」柯思畢 Israel Innovation : The secret sauce 講座共計 92 人次中外師生參與。</p> <p>4. 5/19 「以色列影響世界的發明與發展」羅雨嵐 Experience Growing up in Israel as Russian-Israeli Women 講座共計 43 人次中外師生參與。</p>
多元自主學習_主題簡報電子檔－西 Spanish Corner12	12	10	上學期因疫情影響某些場次停辦。
多元自主學習_場次－表藝修習室 4、西 Spanish Corner12	12	58	<p>1. 因匯集深耕計畫、姊妹校交換生、法語實習生的協助等，自主學習：語言角，110-2 共 25 場，111-1 共 30 場，全年共 55 場。</p> <p>2. 《以色列影響世界的發明與發展》開幕式及展出導覽。</p> <p>3. 5/16 「以色列影響世界的發明與發展」柯思畢 Israel Innovation : The secret sauce 講座。</p> <p>4. 5/19 「以色列影響世界的發明與發展」羅雨嵐 Experience Growing up in Israel as Russian-Israeli Women 講座。</p>

指標項目：跨域 (Interdisciplinarity, 含 Transdisciplinarity) 與多元創新課程與活動

項目名稱	修正目標值	實際執行成效	與目標差異達 10% 原因分析說明
跨域與多元創新_開課數	1	1	
跨域與多元創新_修課人數	20	30	110-2 「劇場設計入門：舞台服裝化妝」2 學分院選課程：選課人數共 30 人。
參與跨領域活動_營隊－戲劇營、英語營、第二外語營	0	0	
參與跨領域活動_營隊人次	0	0	
學生學習成果發表_場次：旅遊文案競賽 1 場/學年、111-1 「劇場表演實務」成果發表會 1 場	1	2	因匯集捐款、深耕計畫、教育部獎補助款，共辦理 2 場。

			<p>1) 2022/6/12 外語學院以實體 FG507+視訊方式舉辦【輔仁國際，菁英躍升，台灣共好】創意旅遊遊程競賽</p> <p>2) 111-1「戲劇表演實務」成果發表會 2022年12月14日(三) 13:40~15:30 於理圖劇場舉行</p>
--	--	--	--